

السُّورِيَّات (مشق اول)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي مَعَانِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

- مندرجہ ذیل الفاظ کے معانی لکھیں۔
- (۱) خَالِقٌ: پیدا کرنے والا (۲) رَازِقٌ: رزق دینے والا
 - (۳) أُحِبُّ: میں محبت کرتا ہوں (۴) لَاقِقٌ: اونٹن، بال
 - (۵) زَاهِقٌ: فنا ہونے والا، مٹنے والا (۶) لَاقِقٌ: مستحق
 - (۷) صَادِقٌ: سچا (۸) نَعْبُدُ: ہم عبادت کرتے ہیں
 - (۹) الْبَرُّ: نیک شخص

دوسری مشق

أُحِبُّ / أُحِبِّي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

نیچے دیے گئے سوالات کے جوابات دیجئے۔

- (۱) مَنْ رَبُّكَ؟ تمہارا رب کون ہے؟
جواب: اللَّهُ رَبِّي۔ اللہ میرا رب ہے۔
- (۲) مَنْ رَازِقُكَ؟ تمہیں رزق دینے والا کون ہے؟
جواب: اللَّهُ رَازِقِي۔ اللہ میرا رازق ہے۔
- (۳) هَلْ تُحِبُّ رَبَّكَ؟ کیا تم اپنے رب سے محبت کرتے ہو؟
جواب: نَعَمْ أُحِبُّ رَبِّي۔ ہاں میں اپنے رب سے محبت کرتا ہوں۔
- (۴) مَا وَعَدَ اللَّهُ الْبَرَّ؟ اللہ نے نیک لوگوں کے ساتھ کیا وعدہ کیا ہے؟
جواب: وَعَدَ اللَّهُ الْبَرَّ جَنَّةً۔ اللہ نے نیک لوگوں کے ساتھ جنت کا وعدہ کیا ہے۔

تیسری مشق

اِمْلَأْ اِمْلِئِي الْفُرَاغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنْ بَيْنِ الْقَوْسَيْنِ:

مندرجہ ذیل الفاظ کو مناسب خالی جگہوں میں لکھو۔

- (۱) اللَّهُ رَبُّنَا وَرَازِقُنَا وَخَالِقُنَا۔
- (۲) أُحِبُّ رَبِّي مِنْ كُلِّ قَلْبِي۔
- (۳) هُوَ لَاقِقٌ لِلْحَمْدِ۔
- (۴) نَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ۔
- (۵) هُوَ فِي الْعَهْدِ صَادِقٌ۔

چوتھی مشق

رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ:

مندرجہ ذیل جملوں کو صحیح ترتیب کے ساتھ لکھیں۔

- (۱) رَازِقٌ هُوَ مَعْبُودٌ هُوَ مَعْبُودٌ رَازِقٌ
- (۲) صَادِقٌ الْعَهْدِ فِي هُوَ هُوَ فِي الْعَهْدِ صَادِقٌ
- (۳) الْمَلِكُ الْمَلِكُ رَبُّنَا الْمَلِكُ الْمَلِكُ رَبُّنَا
- (۴) مِنْ كُلِّ قَلْبِي أُحِبُّ رَبِّي مِنْ كُلِّ قَلْبِي
- (۵) اللَّهُ جَنَّةُ الْبَرِّ وَعَدَ اللَّهُ جَنَّةُ الْبَرِّ

الدروس الثانی: وسراشق

التَّلْمِيزُ وَالْمَدْرَسُ (الحوار)

(استاد اور شاگرد مکالمہ)

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

المدرس:

میری طرف سے آپ پر سلامتی ہو۔

استاد:

بسم الله الرحمن الرحيم

الدروس الاول: وسراشق

اللَّهُ رَبِّي (اللہ میرا پروردگار ہے)

اللَّهُ	رَبِّي	وَرَازِقِي
اللہ	میرا پروردگار	مجھے رزق دینے والا

اللہ مجھے پیدا کرنے والا اور رزق دینے والا ہے۔

هُوَ	لِلْخَلْقِ	خَالِقٌ
وہ	مخلوقات	پیدا کرنے والا

وہ مخلوقات کا پیدا کرنے والا ہے۔

أُحِبُّ	رَبِّي	مِنْ كُلِّ قَلْبِي
میں محبت کرتا ہوں	اپنے پروردگار سے	اپنے دل سے

میں اپنے دل سے اپنے رب (پروردگار) سے محبت کرتا ہوں

هُوَ	لِلْحَمْدِ	لَاقِقٌ
وہ	تعریف کے	مستحق

وہ تعریف کے مستحق ہے۔

مَالِكُ الْمُلْكِ	رَبُّنَا	ہمارا رب
تمام بادشاہوں کا بادشاہ		

ہمارا رب تمام بادشاہوں کا شہنشاہ ہے۔

هُوَ	أَعْلَى	وَفَائِقٌ
وہ	عالیشان	بلند مرتبہ

وہ سب سے عالیشان اور بلند مرتبہ والا ہے۔

لَهُ	الْبَقَاءُ	أَبَدًا
اُس کے لیے	باقی رہنا	اور ہمیشہ

وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔

وَمَا	عِذَاهُ	زَاهِقٌ
اور جو کچھ	علاوہ اُس کے	ختم ہونے والا

اور جو کچھ اس کے علاوہ ہے ختم ہونے والا ہے۔

نَعْبُدُ اللَّهَ	وَحْدَهُ	اِكْبَادًا
ہم عبادت کرتے ہیں		ایکے اس کی

ہم صرف اس کی عبادت کرتے ہیں۔

هُوَ	مَعْبُودٌ	رَازِقٌ
وہ	عبادت کے لائق	خالص

وہ ہی خالص عبادت کے لائق ہیں۔

وَعَدَ	الْبَرَّ	جَنَّةً
وعدہ کیا	نیک شخص	باغات

اس نے نیک کرنے والوں کے ساتھ جنت کا وعدہ کیا۔

وَهُوَ	فِي الْعَهْدِ	صَادِقٌ
اور وہ	وعدے میں	سچا

اور وہ اپنے وعدے میں سچا ہے۔

التذریب الثانی (دوسری مشق)

أجب / اجیبی عن الأسئلة الآتية:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) ما عمر صالح؟ صالح کی عمر کتنی ہے؟

جواب: عمر صالح عشر سنوات. صالح کی عمر دس سال ہے۔

(۲) هل في يد صالح كتاب جغرافية؟ کیا صالح کے ہاتھ میں جغرافیہ کی کتاب ہے؟

لا في يد صالح كتاب القصص

نہیں صالح کے ہاتھ میں کہانیوں کی کتاب ہے۔

(۳) أين يسكن صالح؟ صالح کہاں رہتا ہے؟

جواب: صالح يسكن في بشار.

صالح پشاور میں رہتا ہے۔

(۴) هل والد صالح فلاح؟

کیا صالح کا باپ کسان ہے؟

لا بل والد صالح مهندس

نہیں! بلکہ صالح کا باپ انجینئر ہے۔

(۵) ما اسم المدرس؟ استاد کا نام کیا ہے؟

جواب: اسم المدرس ابراهيم. مدرس / استاد کا نام ابراہیم ہے۔

التذریب الثالث (تیسری مشق)

أجب / اجیبی عن الأسئلة الآتية:

درج ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) ما اسمك؟ تمہارا نام کیا ہے؟ ما اسمك؟ تمہارا نام کیا ہے؟ (مونث کے لیے)

جواب: اسمي صالح. میرا نام صالح ہے۔ اسمي فاطمة. میرا نام فاطمہ ہے۔

(۲) أين تسكن؟ تم کہاں رہتے ہو؟ أين تسكن؟ تم کہاں رہتی ہو؟

جواب: أسكن في بشار. میں پشاور میں رہتا ہوں۔ أسكن في بشار. میں پشاور میں رہتی ہوں۔

(۳) هل تحب كتب القصص؟ کیا تم کہانیوں کی کتاب پسند کرتے ہو؟

جواب: نعم، أحب كتب القصص. ہاں میں کہانیوں کی کتاب پسند کرتا ہوں۔

هل تحبين كتب القصص؟ کیا تم کہانیوں کی کتابیں پسند کرتی ہو؟

نعم، أحب كتب القصص. ہاں میں کہانیوں کی کتابیں پسند کرتی ہوں۔

(۴) ما ذا في يدك؟ تمہارے ہاتھ میں کیا ہے؟

في يدي كتاب القصص؟ میرے ہاتھ میں کہانیوں کی کتاب ہے۔

التلميذ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَام وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

شاگرد: اور آپ پر بھی سلامتی ہو اللہ تعالیٰ کی رحمت ہو اور برکتیں ہو۔

المدرس: اسمي ابراهيم وما اسمك؟

استاد: میرا نام ابراہیم ہے اور تمہارا کیا نام ہے؟

التلميذ: اسمي صالح.

شاگرد: میرا نام صالح ہے۔

المدرس: ما عمرك؟

استاد: تمہاری عمر کتنی ہے؟

صالح: عمري عشر سنوات

صالح: میری عمر دس سال ہے۔

المدرس: أين تسكن؟

استاد: تم کہاں رہتے ہو؟

صالح: أسكن في بشار.

صالح: میں پشاور میں رہتا ہوں۔

المدرس: هل تسكن بعيدا من المدرسة؟

استاد: کیا تم مدرسہ سے دور رہتے ہو؟

صالح: لا، أسكن قريبا من المدرسة

صالح: نہیں، میں مدرسہ کے قریب رہتا ہوں۔

المدرس: ما في يدك؟

استاد: تمہارے ہاتھ میں کیا ہے؟

صالح: في يدي كتاب.

صالح: میرے ہاتھ میں کتاب ہے۔

المدرس: هل هذا كتاب القصص؟

استاد: کیا یہ کہانیوں کی کتاب ہے؟

صالح: نعم. هذا كتاب القصص.

صالح: ہاں۔ یہ کہانیوں کی کتاب ہے۔

المدرس: ما ذا يعمل أبوك؟

استاد: تمہارا باپ کیا کام کرتا ہے؟

صالح: أبي مهندس.

صالح: میرا باپ انجینئر ہے۔

المدرس: أحسنت، شكرا لك.

استاد: بہت اچھا، بڑی مہربانی

التذریب الأول (پہلی مشق)

أكتب / اکتیبی معانی الكلمات الآتية:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معانی لکھیں۔

(۱) الجوار: مکالمہ (۲) التلميذ: شاگرد

(۳) القصص قصة کی جمع، کہانیاں

(۴) مهندس: انجینئر

(۵) تسكن: تم رہتے ہو، رہتے ہو

(۶) بعيد: دور (۷) عشر: دس

(۸) أحسنت: بہت اچھا، شاباش

میں اس مدرسے کو روزانہ علم حاصل کرنے کے لیے جاتا ہوں اور ادب کے لیے۔

فِيهَا	مُعَلِّمُونَ وَمُعَلِّمَاتٌ
اس میں	اساتذہ اور استانیات

اس میں اساتذہ اور استانیات ہیں۔

نَحْنُ	نَاخِذُ الْعِلْمِ	مِنْهُمْ	وَنُخْتَرُ مِنْهُمْ
ہم	علم حاصل کرتے ہیں	ان سے	اور ہم احترام کرتے ہیں ان کے

ہم ان سے علم حاصل کرتے ہیں اور ان کا ادب و احترام کرتے ہیں۔

أَنَا	أَحَافِظُ	عَلَى أَشْيَاءَ	الْمَدْرَسَةِ وَأَتَأْتِيهَا
میں	حفاظت کرتا ہوں	چیزوں پر	مدرسہ کے اور اس کے اجا پر

میں مدرسہ کے اٹاشہ جات اور اشیاء پر نگہبان ہوں، حفاظت کرتا ہوں۔

نَحْنُ	لَا نَقْسِدُ	مَقَاعِدَنَا	وَعَاوِلَاتِنَا
ہم	خراب نہیں کرتے	کرسی، بچ، بیٹھنے کی جگہ	نمیل، میز

ہم اپنے بچ اور میز کو خراب نہیں کرتے۔

أَنَا	أَجْتَهِدُ	أَنْ تَكُونَ	الْمَدْرَسَةَ نَظِيفَةً
میں	کوشش کرتا ہوں	کہ ہو	مدرسہ صاف ستھرا

میں کوشش کرتا ہوں کہ مدرسہ صاف اور ستھرا ہو۔

أَنَا أَنْظِفُ	خُجْرَةَ	وَأَصْعُقُ	الْقَادُورَاتِ فِي سِلَّةِ
میں صاف کرتا ہوں	کمرہ جماعت	میں رکھتا ہوں	گندگی کو ڈاڈان میں
خَاصَّةً لَهَا	جواس کے لیے	مخصوص ہو	

میں کمرہ جماعت کو صاف کرتا ہوں اور گندگی کو ڈاڈان میں ڈال دیتا ہوں جو اس کے لیے مخصوص ہے۔

(۱) أَنَا أَذْهَبُ	إِلَى مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ	كُلَّ يَوْمٍ	(۲) أَنَا أَحِبُّ الْكُتُبَ
میں جاتا ہوں	مدرسہ کے کتب خانے کو	روزانہ، ہر روز	میں پسند کرتا ہوں کتابیں
(۳) فَفِيهَا	مَعْلُومَاتٌ	مُفِيدَةٌ	وَقَصَصٌ جَمِيلَةٌ
اس میں	معلومات	کارآمد	اور خوبصورت کہانیاں
وَأَشْعَارٌ ثَمِينَةٌ	(۴) عَلَيْنَا	أَنْ نَحَافِظَ	عَلَى الْكُتُبِ

(۵) هَلْ عِنْدَكَ كِتَابٌ؟ کیا تمہارے پاس کتاب ہے؟
نَعَمْ عِنْدِي كِتَابٌ. ہاں میرے پاس کتاب ہے۔
هَلْ عِنْدَكَ كِتَابٌ؟ کیا تمہارے پاس کتاب ہے؟
نَعَمْ عِنْدِي كِتَابٌ. ہاں میرے پاس کتاب ہے۔

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

تَكُونُ / تَكُونِي بِسْتِ جُمْلَةٍ مَعَ اسْتِعْمَالِ الْحُرُوفِ التَّالِيَةِ فِيهَا. (۱. مِنْ ۲. فِي)

چھ جملے ایسے بناؤ جس میں مندرجہ ذیل حروف پائے جائے (۱۔
مِنْ، ۲۔ فِي)

نمبر ۱: مِسْرُوتٌ مِنَ النَّبِيتِ. میں گھر سے روانہ ہوا۔

نمبر ۲: جَعْتُ مِنَ النَّبِيتِ. میں گھر سے آیا۔

نمبر ۳: رَجَعْتُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ. میں مدرسہ سے لوٹا، یعنی واپس آیا۔

نمبر ۴: أَنَا فِي الدَّارِ. میں گھر میں ہوں۔

نمبر ۵: هَلْ أَنْتَ فِي الْحَدِيقَةِ؟ کیا تم باغیچے میں ہو؟

نمبر ۶: نَعَمْ! أَنَا فِي الْحَدِيقَةِ. ہاں میں باغیچے میں ہوں۔

التَّدرِيبُ الْخَامِسُ (پانچویں مشق)

اَكْتُبْ / اَكْتُبِي أَسْمَاءَ أُخْرَى حَسَبَ الصُّورَةِ مَعَ هَذَا. درجہ ذیل تصاویر کو "هَذَا" لفظ کے موافق لکھو

(۱) هَذَا قَلَمٌ. یہ قلم ہے۔

(۲) هَذِهِ شَجَرَةٌ. یہ درخت ہے۔

(۳) هَذَا كِتَابٌ. یہ کتاب ہے۔

(۴) هَذَا طَاوِلَةٌ. یہ میز ہے۔

التَّدرِيبُ السَّادِسُ (چھٹی مشق)

اقْرَأْ / اقْرَءِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ "الْإِسْمُ، الْإِسْمُ"

مندرجہ ذیل کلمات کو اس طرح پڑھو جو مثال اسم "الاسم" میں مذکور ہے اور اس کو الف لام کے ساتھ اور بغیر الف لام کے پڑھو۔

تَلْمِيذٌ: تَلْمِيذَةٌ. مُدَرِّسٌ: مُدَرِّسَةٌ. كِتَابٌ: الْكِتَابُ

مُهَنْدِسٌ: الْمُهَنْدِسُ. مَدْرَسَةٌ: الْمَدْرَسَةُ

الدَّرْسُ الثَّالِثُ تَعْرِيفُ

آذَابُ الْمَدْرَسَةِ وَالْكِتَابِ

(مدرسے اور کتابوں کے آداب)

أَنَا أَحِبُّ	مَدْرَسَتِي	فَهِيَ	بَيْتُ الْعِلْمِ	لَنَا
میں پسند کرتا ہوں	میرا مدرسہ	وہ	علم کا گھر	ہمارے لیے

میں اپنے مدرسے کو پسند کرتا ہوں کیونکہ وہ ہمارے لیے علم کا گھر ہے۔

أَنَا أَذْهَبُ	إِلَيْهَا	كُلَّ يَوْمٍ	لَاخِذُ الْعِلْمِ	وَالْآدَابِ
میں جاتا ہوں	اس کو	ہر دن یا روزانہ	حصول علم کے لیے	اور ادب کے لیے

اور قیمتی اشعار	ہم پر لازم ہے	کہ حفاظت کریں	کتابوں کی
قَلَّا نَمُزِقْ	أَوْزَاقَهَا	وَلَا نَكْتُبُ	عَلَيْهَا
پس ہم نہیں	اس کے اوراق	اور نہ لکھائی	اس پر
پھاڑتے		کرتے ہیں	

(۱) میں روزانہ مدرسے کے کتب خانہ جاتا ہوں۔

(۲) میں کتابیں پسند کرتا ہوں۔

(۳) اس میں مفید معلومات اور خوبصورت کہانیاں ہوتی ہیں۔ اور قیمتی اشعار ہوتے ہیں۔

(۴) ہم پر لازم ہوتا ہے کہ کتابوں کی حفاظت کریں اور اس کے اوراق نہ پھاڑیں اور نہ ہی اس پر لکھائی کریں۔

پہلی مشق

اَمْلَا/ اَمْلِئِي الْفَرَاعَاتِ بِاسْمِ ضَمِيرٍ مُنَاسِبٍ هِيَ اَنْتَ ، اَنْتِ ، اَنَا ، نَحْنُ ، حَسْبَ الْمِثَالِ: هُوَ ذَهَبَ.

درج ذیل خالی جگہوں کو مناسب ضمائر کے ساتھ پُر کریں جیسے هُوَ ذَهَبَ

(۱) هِيَ ذَهَبَتْ

(۲) اَنْتَ ذَهَبْتَ

(۳) اَنْتِ ذَهَبْتِ

(۴) اَنَا ذَهَبْتُ

(۵) نَحْنُ ذَهَبْنَا

دوسری مشق

اِرْبِطْ/ اِرْبِطِي كَلِمَاتِ قَائِمَةٍ "۱" بِكَلِمَاتِ قَائِمَةٍ "ب" کالم الف کو کالم ب کے ساتھ ملائیں۔

الف	ب
اَنَا	اسم ضمیر
نَاخِذُ	فعل مضارع
عَلَى	حرف
الْمَدْرَسَةُ	اسم معرفۃ
بَيْتُ	اسم نکرہ

تیسرا مشق

هَاتِ/ هَاتِيْ اَفْعَالَ الْمَضَارِعِ لِلْاَفْعَالِ الْمَاضِيَةِ التَّالِيَةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ: كَتَبَ. يَكْتُبُ.

فعل ماضی سے فعل مضارع بنائیں جیسے كَتَبَ، يَكْتُبُ.

ذَهَبَ يَذْهَبُ أَخَذَ يَأْخُذُ فَسَدَ يَفْسُدُ

وَضَعَ يَضَعُ مَزَقَ يَمْزِقُ

چوتھا مشق

اَمْلَا/ اَمْلِئِي الْفَرَاعَاتِ بِاَدْوَاتِ الْاِسْتِفْهَامِ التَّالِيَةِ. نیچے دیے گئے ادوات کے ذریعے خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے پُر کرو۔

(۱) كَيْفَ خَالَكَ؟

(۲) مَا اِسْمُكَ؟

(۳) مَنِ رُبُّكَ؟

(۴) هَلْ تَذْهَبُ اِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَوْمَ؟

(۵) اِعِنْدَكَ قَلَمٌ اَمْ لَا؟

پانچویں مشق

اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي اَسْمَاءَ الْاِشَارَاتِ فِي "هَذَا"، "هَذِهِ"، "ذَلِكَ"، "بَلْكَ" فِي فَرَاعَاتِ الْجُمْلِ.

درج ذیل اشارات کے ذریعے خالی جگہوں کو پورا کرو۔

(۱) هَذَا مُعَلِّمٌ.

(۲) هَذِهِ مُعَلِّمَةٌ.

(۳) ذَلِكَ الْقَمَرُ فِي السَّمَاءِ

(۴) بَلْكَ الشَّجَرَةُ عَلَى الْجَبَلِ

چھٹی مشق

اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِي اَسْمَاءَ الْمَذْكُورِ وَاسْمَاءَ الْمُؤنَّثِ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

مندرجہ ذیل کلمات میں سے مؤنث اور مذکر کو علیحدہ کریں۔

مؤنث	مذکر
مَدْرَسَةٌ، مُعَلِّمَةٌ، مُعَلِّمَاتٌ، نَظِيفَةٌ، سَلَّةٌ	مُعَلِّمٌ، مُعَلِّمُونَ، بَيْتٌ، نَظِيفٌ

الدرس الرابع: جوتھا مشق

الْمَطَرُ (بارش)

(۱) اَللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ

اللہ سارے عالموں کا پروردگار ہے۔

(۲) خَلَقَ الْاَرْضَ

اس نے زمین کو پیدا کیا۔

(۳) وَاَنْزَلَ فِيْهَا الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ

اور اس نے آسمان سے زمین پر پانی برسایا۔

(۴) وَجَعَلَ مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا

اور اس نے پانی سے ہر چیز کو زندہ کیا۔

(۵) يَنْزِلُ الْمَاءُ مِنَ السَّحَابِ

پانی بادل سے گرتا ہے۔

(۶) وَنَقُولُ لَهُ مَطَرًا

اور ہم اس کو بارش کہتے ہیں۔

(۷) الْمَطَرُ رَحْمَةٌ مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰی

بارش اللہ تعالیٰ کی رحمت ہے۔

(۸) فِيْهِ حَيَاةٌ لِلنَّاسِ وَالْخَيْوَانِ وَالْاَرْضِ وَالْاَشْجَارِ وَالنَّبَاتِ

اس میں لوگوں، جانوروں، زمین، درختوں اور پودوں کے لیے زندگی

ہے۔

(۹) نَحْنُ نَسْتَفِيْدُ مِنَ الْمَطَرِ وَنَتَمَتَّعُ بِهِ كَثِيْرًا

غالب	غلباء
سماؤ	سموات
شئ	اشياء
شجر	اشجار
خقل	خقول
حيوان	حيوانات
مطر	امطار

چوتھی مشق

ترجمہ/ترجمی الجمل إلى اللغة العربية

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔

(۱) بارش اللہ کی رحمت ہے۔

الْمَطَرُ رَحْمَةٌ مِنَ اللَّهِ.

(۲) بادل سے پانی آتا ہے۔

يَنْزِلُ الْمَاءُ مِنَ السَّحَابِ.

(۳) اللہ تعالیٰ نے زمین پیدا کی۔

خَلَقَ اللَّهُ الْأَرْضَ.

(۴) پانی میں زندگی ہے۔

فِي الْمَاءِ حَيَاةٌ.

(۵) ہم بارش سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔

نَسْتَفِيدُ مِنَ الْمَطَرِ.

ہات/ہائی افعال الماضی من افعال المضارع الآتیہ کما فی المثال: یدرس، درس.

ماضی	مضارع	ماضی	مضارع
يَذْهَبُ	ذَهَبَ	يَنْزِلُ	نَزَلَ
يُظْهِرُ	ظَهَرَ	يُخْسِرُ	خَسِرَ
يَنْصُرُ	نَصَرَ	يَجْعَلُ	جَعَلَ

الدروس الخامس: يا حيوان سبق

البر بالوالدين

ماں باپ کے ساتھ نیکی کا برتاؤ

(۱) اَنَا أُحِبُّ أَبِي وَأُمِّي كَثِيرًا

میں اپنے ماں باپ سے بہت زیادہ محبت کرتا ہوں۔

(۲) وَأَطِيعُهُمَا وَلَا أَغْصِبُهُمَا ذَانِمًا

میں ہمیشہ ان دونوں کی اطاعت کرتا ہوں اور نافرمانی نہیں کرتا۔

يَخْرُجُ	أَبِي	مِنَ الْبَيْتِ	مُبَكِّرًا	وَيَذْهَبُ
نکلتا ہے	میرا باپ	گھر سے	صبح سویرے	اور جاتا ہے
إِلَى عَمَلِهِ	اپنے کام کو			

میرا باپ صبح سویرے گھر سے نکلتا ہے اور اپنے کام کے لیے جاتا ہے۔

وَيَكْتَسِبُ	الْأَمْوَالَ	وَيَشْتَرِي	لَنَا	كُلَّ مَا
--------------	--------------	-------------	-------	-----------

ہم بارش سے فائدہ حاصل کرتے ہیں اور اس کے ذریعے بہت زیادہ نفع حاصل کرتے ہیں۔

(۱۰) وَلَكِنْ عِنْدَ مَا يَنْزِلُ وَهُوَ يُخْسِرُ الْخُقُولَ وَيُهْدِمُ الْمَبَانِي

لیکن جب بہت زیادہ بارش برسی ہو تو نالہ بھی جاری ہوتا ہے اور زمین پر سیلاب بھی آتا ہے۔ اور یہ کھیتوں کو خراب کرتی ہے اور عمارتیں گرا دیتی ہے۔

پہلی مشق

اُكْتُبْ/اُكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ.

مندرجہ ذیل کلمات کے معانی لکھیں۔

الْمَطَرُ	الْأَرْضُ	حَيًّا	يَأْتِي	السَّحَابُ
بارش	زمین	زندہ	آتا ہے	بادل
تَنَمُّعٌ	الْفَيْضَانُ	يُخْسِرُ	يُهْدِمُ	الْمَبَانِي
ہم فائدہ حاصل کرتے ہیں	نالہ جاری ہونا	نقصان	گرا دیتا ہے	آبادیاں
نَسْتَفِيدُ	ہم فائدہ حاصل کرتے ہیں			

دوسری مشق

اُجِبْ/اُجِبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) مَنْ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟

جواب: اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

(۲) مَاذَا خَلَقَ اللَّهُ؟

جواب: خَلَقَ اللَّهُ كُلَّ شَيْءٍ

(۳) هَلِ الْمَطَرُ رَحْمَةٌ؟

جواب: نَعَمْ! إِذَا كَانَ قَلِيلًا وَافِرًا.

(۴) مَاذَا يَنْزِلُ مِنَ السَّحَابِ؟

جواب: يَنْزِلُ مِنَ السَّحَابِ الْمَطَرُ.

(۵) هَلِ نَسْتَفِيدُ مِنَ الْمَطَرِ؟

جواب: نَعَمْ! نَسْتَفِيدُ مِنَ الْمَطَرِ.

تیسری مشق

املا/املی الفراع بکلمات مناسبة من بين القوسين.

(الْمَطَرُ، حَيَاةٌ، يُهْدِمُ، الْمَاءُ، كُلُّ، الْفَيْضَانُ)

(۱) أَنْزَلَ فِيهَا الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ.

(۲) جَعَلَ مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا.

(۳) فِي الْمَطَرِ حَيَاةٌ لِلنَّاسِ.

(۴) يُظْهِرُ الْمَطَرُ عَلَى الْأَرْضِ.

(۵) هُوَ يُفْسِدُ الْخُقُولَ وَيُهْدِمُ الْمَبَانِي.

چوتھی مشق

اُكْتُبْ/اُكْتُبِي الْجُمُوعَ لِلْمُفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ.

مندرجہ ذیل مفردات کی جمع لکھیں۔

مفرد	جمع
------	-----

قُلْ لَا نَمْلِكُ
تو نہ کہہ
لَهُمَا
دونوں کو
أَبِ
التک
وَلَا نَنْهٰهُمَا
اور نہ ان کو چھڑکنا

تہمارے ہاں بڑھاپے کو تو اُن دونوں کو اُف تک نہ کہنا اور نہ اُن کو
چھڑکنا اور دونوں کو اچھی بات کہہ دینا۔

وَأَخْفِضْ لَهُمَا	جَنَاحَ الدَّلٰی	مِنَ الرَّحْمَةِ
جھکے رہنا ان کے	ذلت کے پر	مہربانی سے

اور مہربانی سے ان کے سامنے اپنی ذلت کے پر جھکا دینا۔

وَقُلْ	رَبِّ	أَرْحَمُهُمَا	كَمَا	رَبِّیْهِ
اور کہو	اے میرے رب	اُن دونوں پر رحم	جس طرح	میری
		کرو		ترہیت کی
صَبِيْرًا	چھوٹی عمر میں			

اور کہو کہ اے میرے رب اُن دونوں پر رحم فرما جس طرح بچپن
میں انہوں نے میری تربیت کی۔

أَنَا	أَكْرَمُ	أَبِي وَأُمِّي	وَأَخْفِضْ لَهُمَا
میں	عزت کرتا ہوں	اپنے ماں	احترام کرتا ہوں
		باپ کی	
مِنْ عَوَاطِفِ	دل کی گہرائیوں سے		
قَلْبِي			

میں دل کی گہرائیوں سے اپنے ماں باپ کی عزت اور احترام کرتا ہوں۔

وَأُحِبُّ	أَنْ أَخْدِمَهُمَا	فِي طَوْلِ حَيَاتِي
اور میں چاہتا ہوں	اُن دونوں کی خدمت	عرصہ دراز
	کروں	

میں چاہتا ہوں کہ اُن دونوں کی لمبے عرصے تک خدمت کروں۔

السُّورَةُ الْاَوَّلُ (پہلا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي مَقَابِلِي الْكَلِمَاتِ الْاَتِيَةِ.

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

کَلِمَات	مَقَابِلِي	کَلِمَات	مَقَابِلِي
الْبُرِّ	نیکی	أُحِبُّ	میں پسند کرتا ہوں / کرتی ہوں
مُبْكِرًا	صبح سویرے	لَا أَغْصِبُهُمَا	دونوں کی نافرمانی نہیں کرتا / کرتی
يَشْتَرِي	وہ خریدتا ہے	عَوَاطِفُ	جذبات، احساسات
تَتَعَبُ	وہ تھک جاتی ہے	حَيَاتِي	میری زندگی
أَطِيعُهُمَا	میں دونوں کی اطاعت کرتا / کرتی ہوں	أَخْدِمُهُمَا	میں دونوں کی خدمت کرتا / کرتی ہوں

اور کھاتا ہے	پیسے	خریدتا ہے	ہمارے لیے	ہر وہ شے
مِنْ طَعَامٍ	نَحْتَاجُ إِلَيْهِ			
اشیائے خورد و نوش	جو ہمیں ضرورت ہو			

اور پیسے کھاتا ہے اور ہر وہ چیز جو ہماری ضرورت ہو خریدتا ہے
چاہے کھانے پینے کی چیزیں ہوں۔

وَلِبَاسٍ	وَكُتُبٍ	وَأَشْيَاءٍ أُخْرٰی	وَأَنْ أُمِّي	تَتَعَبُ
اور کپڑے	اور کتابیں	اور دیگر اشیاء	بیشک میری ماں	تھکتی ہے
لَا جُلْنَا	ہماری وجہ سے			

اور کپڑے اور کتابیں اور دیگر اشیاء ضرورت کے، بیشک ہماری
ماں ہماری وجہ سے تھکتی ہے۔

فَهِيَ	تُعِدُّ طَعَامًا	وَلَطَوْرًا لَّنَا	وَتَغْسِلُ بَيَاتِنَا
وہ	کھانا تیار کرتی ہے	ناشتہ ہمارے لیے	اور ہمارے کپڑے دھوتی ہے

وہ ہمارے لیے کھانا اور ناشتہ تیار کرتی ہے اور ہمارے کپڑے دھوتی ہے۔

وَتَغْتَبِي بَنَاتِنَا وَتَرْبِيْنَا وَتَشْهَرُ
کوشش کرتی ہے ہماری صفائی کی اور ہماری تربیت شب بیدار /
میں پریشان ہوتی ہے

وَتَحْزَنُ لِمَرَضِنَا
غم زدہ ہوتی ہے ہماری بیماری کی

وہ ہماری تربیت اور پاکیزگی میں کوشش کرتی ہے اور ہماری بیماری کی وجہ
سے پریشان اور غمزدہ ہوتی ہے۔

قَالَ اللهُ وَلَقَضٰی رُبُّكَ
فرمایا اللہ نے اور حکم دیا کہ تم
اَلَا تَعْبُدُوْا اِلَّا هُمْ
عبادت نہ کرو مگر

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اور حکم دیا تمہارے رب نے کہ تم عبادت نہ
کرو مگر صرف اُس کی۔

وَبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا	اِمَّا	يَتْلُوْنَ
اور ماں باپ کے ساتھ	احسان	اگر	پڑھتے جائے

اور ماں باپ کے ساتھ احسان کرو اگر پڑھتے جائے۔

عِنْدَكَ	الْكِبَرِ	أَخَذَهُمَا	أَوْ يَكْلَاهُمَا
تمہارے ہاں	بڑھاپے کو	اُن میں سے ایک	یا دونوں

مندرجہ ذیل جملوں کو مناسب جملہ کے سامنے لکھیں۔

الف	ب
هُوَ	يَذْهَبُ إِلَى عَمَلِهِ
هِيَ	تَذْهَبُ إِلَى عَمَلِهَا
نَحْنُ	نَذْهَبُ إِلَى عَمَلِنَا
أَنْتَ	تَذْهَبِينَ إِلَى عَمَلِكَ
أَنْتِ	تَذْهَبِينَ إِلَى عَمَلِكَ
أَنَا	أَذْهَبُ إِلَى عَمَلِي

چھٹا مشق

اسلامیہ جمہوریہ پاکستان

وِطَنِي	بَاكِسْتَان	وِاسْمُهَا	جُمْهُورِيَّةُ بَاكِسْتَانِ
میرا وطن	پاکستان ہے	اور اس کا نام	جمہوریہ پاکستان اسلامیہ

میرا وطن پاکستان ہے اور اس کا نام اسلامی جمہوریہ پاکستان ہے۔

الْعَلَامَةُ	قَدَّمَ فِكْرَةً	بَاكِسْتَان	وَجَاهِدَ
مُحَمَّدٌ أَقْبَالُ			الْمُسْلِمُونَ
علامہ محمد اقبال	پیش کیا نظریہ	پاکستان	اور مسلمانوں نے

علامہ اقبال نے پاکستان کا نظریہ پیش کیا اور مسلمانوں نے کوشش کی۔

لِإِنْشَاءِ	هَذِهِ الدَّوْلَةِ	الْمُسْتَقْبَلَةِ	الْإِسْلَامِيَّةِ
بنانے کے لیے	اس ملک کے	مستقبل	اسلامی

اور اس ملک کو ایک مستقل اسلامی مملکت بنانے کے لیے

تَحْتَ	قِيَادَةِ الْقَائِدِ	مُحَمَّدِ عَلِيٍّ	رَحْمَةِ اللَّهِ	تَعَالَى
	الْأَعْظَمِ	جَنَاحِ		
زیر اثر	قائد اعظم کے	محمد علی جناح	اللہ کی رحمت	جو بلند
	سرپرستی میں	ہو	ذات ہے	
اُس پر				

قائد اعظم محمد علی جناح کی زیر سرپرستی میں

وُظْهِرَتْ	بَاكِسْتَان	عَلَى خَارِطَةِ	فِي ۱۴	سَنَةِ
		الْعَالَمِ	أَغُسْطُسْ	۱۹۴۷ م
وجود میں آیا	پاکستان	دنیا کے نقشے	۱۱ اگست	سال
		پر	میں	۱۹۴۷ء
بِفَضْلِ اللَّهِ	اللہ تعالیٰ	کے فضل		
تعالیٰ	سے			

اللہ تعالیٰ کے فضل سے ۱۱ اگست ۱۹۴۷ء کو پاکستان دنیا کے نقشے پر

معرض وجود میں آیا۔

یُکْتَسَبُ	وَمَا كَانَتْ	فَتُخَاجُ	بِمِنْ شُرُورَتِ هَوَايَ
------------	---------------	-----------	--------------------------

دوسرا مشق

أَحِبُّ / أَجِبْنِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات لکھیں۔

س: هَلْ تُحِبُّ وَالِدَيْكَ؟

جواب: نَعَمْ أَحِبُّ وَالِدَيَّ.

س: هَلْ تُطِيعُ وَالِدَيْكَ؟

جواب: نَعَمْ أُطِيعُ وَالِدَيَّ.

س: لِمَاذَا يَذْهَبُ أَبُوكَ مُبَكِّرًا؟

جواب: هُوَ يَذْهَبُ إِلَى عَمَلِهِ وَيُكْتَسِبُ الْأَمْوَالَ.

س: مَاذَا تَفْعَلُ أُمَّكَ فِي الْبَيْتِ؟

جواب: إِنَّ أُمِّي تَعِدُّ طَعَامًا وَتُطَوِّرُ لَنَا، وَتَغْسِلُ ثِيَابَنَا وَتَغْتَسِلُ بِنِظَافَتِنَا وَتَرْبِيَتِنَا.

س: مَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي بَرِّ الْوَالِدَيْنِ؟

(۵) قَالَ تَعَالَى: لَا تَقُلْ لَهُمَا آيٌ وَلَا تُنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا

تیسرا مشق

إِمْلَأْ / اِمْلَأْنِي الْفَرَغَاتِ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنْ بَيْنِ الْقَوْلَيْنِ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مناسب خالی جگہوں میں پر کریں۔

(۱) يَخْرُجُ أَبِي مِنَ الْبَيْتِ مُبَكِّرًا.

(۲) أُمِّي تَعِدُّ طَعَامًا وَتُطَوِّرُ.

(۳) أُمِّي تَغْسِلُ ثِيَابَنَا.

(۴) هِيَ تَغْتَسِلُ بِنِظَافَتِنَا وَتَرْبِيَتِنَا.

(۵) أَبِي يَذْهَبُ إِلَى عَمَلِهِ.

چوتھا مشق

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔

(۱) أَحِبُّ وَالِدَيَّ

میں اپنے والدین سے محبت کرتا/ کرتی ہوں

(۲) وَالِدَيَّ تَاجِرٌ

میرے والد تاجر ہیں

(۳) يَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ مُبَكِّرًا إِلَى عَمَلِهِ

دو صبح سویرے کام پر جاتے ہیں

(۴) تَعِدُّ أُمِّي طَعَامًا

میری امی کھانا تیار کرتی ہے

(۵) أَنَا أَحْتَرِمُ أَبِي وَأُمِّي

میں اپنے ماں باپ کا احترام کرتا/ کرتی ہوں

پانچواں مشق

احفظ / احفظی الآيتين المذكورتين في هذا الدرس

اس سبق میں مذکورہ دو آیتوں کو زبانی یاد کرو۔

چھٹا مشق

جہاد	اُس نے کوشش کی	جَمْہُورِیۃٖ بَاکِسْتَانِ	اسلامی جمہوریہ پاکستان
انشاء	بنانا	دَوْلۃٖ مُسْتَقْبَلۃٖ	آزاد ملک
خارطۃ	نقشہ	تَشْتَمِلُ	مشمول ہے
اَقَالِیْمُ	صوبے	عَاصِمَۃٖ	دارالحکومت
غنیۃ	مالا مال	اَلْمَوَارِدُ الطَّبِیْعِیۃٖ	قدرتی وسائل
شجاع	بہادر		

دوسرا مشق

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے پُر کرو۔

- (۱) وطنی پاکستان۔
- (۲) اَلْعَلَامَۃُ مُحَمَّدٌ اِقْبَالَ قَدَمِ فِکْرَۃٖ بَاکِسْتَانِ۔
- (۳) تَشْتَمِلُ بَاکِسْتَانُ عَلٰی اَرْبَعَةِ اَقَالِیْمٍ۔
- (۴) عَاصِمَۃٖ بَاکِسْتَانِ اِسْلَامُ اَبَاد۔
- (۵) بَاکِسْتَانُ غَنِیۃٖ بِاَنْوَاعٍ مِنَ الْمَوَارِدِ۔

تیسرا مشق

س: مَنْ بَنٰی بَاکِسْتَانُ؟
جواب: بَنٰی الْمُسْلِمُونَ الْبَاکِسْتَانِ تَحْتَ قِیَادَۃِ اَلْقَائِدِ الْاَعْظَمِ مُحَمَّدِ عَلٰی جَنَاح۔

س: مَنْ قَدَّمَ فِکْرَۃٖ بَاکِسْتَانُ؟
جواب: اَلْعَلَامَۃُ مُحَمَّدٌ اِقْبَالَ قَدَمِ فِکْرَۃٖ بَاکِسْتَانِ۔

س: کَیْفَ الشَّعْبُ الْبَاکِسْتَانِیُّ؟
جواب: الشَّعْبُ الْبَاکِسْتَانِیُّ شَعْبٌ مُّسْلِمٌ شَجَاع۔

س: مَا اِسْمُ اَقْلِیْمِکَ؟
جواب: اِسْمُ اَقْلِیْمِیْ خَیْبَرٌ بَخْتُونْخَوَہ۔
ب: حُرُوفِ اسْتِفْہَامِ مَا، مَنْ، کَیْفَ، هَلْ کو اپنے جملوں میں استعمال کریں۔

- (۱) مَا دِیْنُکَ؟ (۲) مَنْ رَبُّکَ؟
- (۳) کَیْفَ خَالُکَ؟ (۴) هَلْ عِنْدَکَ کِتَابٌ؟

چوتھا مشق

اسم معرفہ اور اسم نکرہ کو علیحدہ کرو۔

اسم معرفہ	اسم نکرہ
اَلْمُسْلِمُونَ	اَقْلِیْمُ
اَلْقَائِدِ الْاَعْظَمِ	قِیَادَتِ
بَاکِسْتَانِ	وَطْنِ
اُغْطَسَ	فِکْرَۃٖ
مُحَمَّدِ اِقْبَالَ	
کَشْمِیْر	

پانچواں مشق

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی ترجمہ کرو۔

- (۱) وَطْنِی بَاکِسْتَانِ

تَشْتَمِلُ	دَوْلۃٖ	بَاکِسْتَانِ	عَلٰی اَرْبَعۃٖ
مشمول ہے	ملک	پاکستان	چار
اَقَالِیْمُ	صوبے		

مملکت پاکستان چار صوبوں پر مشتمل ہے۔

وہی	اَقْلِیْمُ	وَاَقْلِیْمُ	وَاَقْلِیْمُ خَیْبَرِ
اور وہ	صوبہ سندھ	صوبہ پنجاب	صوبہ خیبر پختونخواہ
وَاَقْلِیْمُ	اور صوبہ		
بَلُوچِسْتَانِ	بلوچستان		

اور وہ صوبہ سندھ، صوبہ پنجاب، صوبہ بلوچستان اور صوبہ خیبر پختونخواہ ہیں۔

وَاَقْلِیْمُ اَلْخُرَۃٖ	یَحْكُمُہَا	شَعْبُ کَشْمِیْرِ
اور آزاد کشمیر	حکومت کرتا ہے	کشمیر کے قبائل

اور آزاد کشمیر جس کی حکومت کشمیر کے لوگ کرتے ہیں۔

مَدِیْنَۃٖ	اِسْلَامُ اَبَادِ	ہِیْ عَاصِمَۃٖ	بَاکِسْتَانِ
شہر	اسلام آباد	وہ دارالخلافہ ہے	پاکستان

اسلام آباد شہر پاکستان کا دارالخلافہ ہے۔

اُحِبُّ وَطْنِی بَاکِسْتَانِ	لَا نَہَا	دَوْلۃٖ مُسْلِمَۃٖ
میں اپنے وطن پاکستان سے	اس لیے کہ	مسلم ملک ہے
محبت کرتا ہوں		

میں اپنے وطن پاکستان سے بہت محبت کرتا ہوں کیونکہ یہ ایک مسلم ملک ہے۔

غنیۃ	بِاَنْوَاعٍ مِنَ الْمَوَارِدِ	الطَّبِیْعِیۃٖ
مالا مال	مختلف قسم کے معدنیات، وسائل	قدرتی

جو مختلف قسم کے قدرتی وسائل سے مالا مال ہے۔

وَالشَّعْبُ	اَلْبَاکِسْتَانِیُّ	مُسْلِمٌ	شَجَاعٌ
اور قوم	پاکستانی	مسلمان	بہادر

اور پاکستانی قوم بہادر مسلمان ہیں۔

یُدَافِعُ	عَنْ حُقُوقِہِ	وَيُکَافِہُ	اَعْدَاۃٖہٗ	وَيَتَمَنٰی
حفاظت کرتی ہے	ان کے حقوق کے	اور مقابلہ کرتا ہے	اس کے دشمن کی	اور تمنا کرتی ہے
اَنْ تَکُوْنَ	کَلِمَۃُ اللّٰہِ	ہِیْ اَلْعَلِیَا	فِیْ وَطَنِہِ	اَلْعَزِیْزِ
کہ ہو جائے	اللہ کا کلمہ	یہ بالا	میں اس	پیارے
			کے وطن	

اُن کے حقوق کی حفاظت کرتی ہے اور اس کے دشمن کا مقابلہ کرتی ہے اور یہ خواہش رکھتی ہے کہ وطن عزیز میں اللہ کے دین کا بول بالا ہو۔

پہلا مشق

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
-------	------	-------	------

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ (صحیح مسلم حدیث نمبر: ۲۲۳)
اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ صفائی ایمان کا حصہ ہے۔

پہلا مشق

مندرجہ ذیل الفاظ کو معنی لکھیں۔

الفاظ	معانی	الفاظ	معانی
اهتم	اس نے اہمیت دی ہے	النظافة	صفائی
ضروریۃ	ضروری ہے	رعايتها	اس کا لحاظ رکھنا
لازمة	لازمی	الكبار	بڑے
الصغار	چھوٹے	أعضاء	اعضاء
تقلیم الاطفار	ناخن کاٹنا	تنظيف	صفائی
السواك	مسواک کرنا	توابين	توبہ کرنے والے
مُتَطَهِّرِينَ	صفائی کرنے والے	شطر	حصہ یا جز یا نصف

دوسرا مشق

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

س: هَلْ اهْتَمَّ الْإِسْلَامُ بِالنَّظَافَةِ؟

جواب: نَعَمْ اهْتَمَّ الْإِسْلَامُ بِالنَّظَافَةِ.

س: مَا فَايِدَةُ النَّظَافَةِ؟

جواب: هِيَ تَحْفَظُ الْجِسْمَ مِنَ الْأَمْرَاضِ.

س: مَاذَا مِنْ سُنَّةِ النَّبِيِّ ﷺ؟

جواب: غَسْلُ الْيَدَيْنِ قَبْلَ أَكْلِ الطَّعَامِ وَتَقْلِيمُ الْأَطْفَارِ

وَالسَّوَاكُ مِنْ سُنَّةِ النَّبِيِّ ﷺ.

س: مَاذَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الطَّهَارَةِ؟

جواب: قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ "الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ"

س: مَاذَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى عَنِ الطَّهَارَةِ؟

جواب: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ.

تیسرا مشق

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے پر کریں۔

(۱) النَّظَافَةُ لَا زِمَةَ عَلَى الْكِبَارِ وَالصَّغَارِ

(۲) النَّظَافَةُ ضَرُورِيَّةٌ لِحِفْظِ الصَّحَّةِ

(۳) يُحِبُّ عَلَيْنَا الْوُضُوءَ بِالْمَاءِ النَّظِيفِ

(۴) الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ

(۵) أَنَا أَغْسِلُ يَدَيَّ قَبْلَ أَنْ أَكُلَ الطَّعَامَ

(۲) الشَّعْبُ الْبَاكِسْتَانِي شَعْبٌ شَجَاعٌ

(۳) قَائِدُ الْأَعْظَمِ مُؤَسَّسُ بَاكِسْتَانِ

(۴) نَشْتَعِلُ بَاكِسْتَانِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَقَالِيمِ

(۵) عَاصِمَةُ الْإِلِيمِ خَيْرٌ بَخْتُونُخُوا بِشَاوَرُ

چھٹا مشق

درج ذیل الفاظ میں سے حروف، ضمائر، فعل ماضی اور فعل مضارع کو علیحدہ کرو۔

ضمائر	حروف	افعال ماضی	الفعال مضارع
أَنْتَ	مِنْ	جَاهَدَ	يَسْمَعُ
هِيَ	عَلَى	ظَهَرَ	يَحْكُمُ
أَنَا	عَنْ	قَدِمَ	يَذْفَعُ
هُوَ		ذَهَبَ	يُحِبُّ

درس السابغ: ساتواں سبق

النَّظَافَةُ (صفائی)

الْإِسْلَامُ اهْتَمَّ بِالنَّظَافَةِ كَثِيرًا،

وَدِينُ إِسْلَامٍ صَفَائِي كَوَيْتِ اْهُمِيَّةِ دِيْتَاہے،

لَاِنَّ النَّظَافَةَ ضَرُورِيَّةٌ لِلصَّحَّةِ.

کیونکہ صفائی صحت کے لیے ضروری ہے۔

وَرَعَايَتُهَا لَا زِمَةَ عَلَى الْكِبَارِ وَالصَّغَارِ

چھوٹوں بڑوں سب کے لیے اس کی رعایت ضروری ہے۔

وَهِيَ تَحْفَظُ الْجِسْمَ مِنَ الْأَمْرَاضِ

صفائی جسم کو بیماریوں سے بچاتی ہے۔

عَلَيْنَا أَنْ نَهْتَمَّ بِنَظَافَةِ كُلِّ أَعْضَاءِ جِسْمِنَا، مِثْلَ الْعَيْنِ وَالْأُذُنِ

وَالْفَمِّ وَالْأَسْنَانِ وَالرَّأْسِ وَغَيْرِهَا

ہم پر لازم ہے کہ ہم جسم کے تمام اعضاء کی صفائی کا اہتمام کریں مثلاً، آنکھ،

کان، منہ اور دانت اور سر وغیرہ۔

وَمِنْ سُنَّةِ النَّبِيِّ ﷺ غَسْلُ الْيَدَيْنِ قَبْلَ أَكْلِ الطَّعَامِ، وَتَقْلِيمُ

الْأَطْفَارِ، وَالسَّوَاكُ لِتَنْظِيفِ الْأَسْنَانِ.

اور نبی ﷺ کی سنت کھانا کھانے سے پہلے دونوں ہاتھ دھونا، ناخن تراشنا اور

دانتوں کی صفائی کے لیے مسواک کرنا ہے۔

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نَصَلِّيَ يُحِبُّ عَلَيْنَا الْوُضُوءَ بِالْمَاءِ الطَّاهِرِ

النَّظِيفِ،

اور جب ہم نماز کا ارادہ کرتے ہیں تو ہم پر صاف پانی سے وضو کرنا لازمی

(فرض) ہے

لَاِنَّ النَّظَافَةَ مِنَ الْإِيمَانِ.

پس بے شک صفائی ایمان کا حصہ ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ

الْمُتَطَهِّرِينَ (البقرہ: ۲۲۲)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: بیشک اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والوں اور

صفائی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

حیوانات کے ساتھ محبت اور نرمی کرتی ہے۔ جیسے بلی، بکری، مرغی اور بکری کا بچہ اور پرندے۔ اور ان کو صاف رکھتی ہے اور انہیں کھلاتی ہے۔

اور ان کے گھر دیگر حیوانات بھی ہیں جیسے گائے اور بھینس اور بٹا اور بیل اور گدھا اور گھوڑا۔

وہ انہیں پڑاتی ہے اور انہیں بھوکا اور پیاسا نہیں چھوڑتی۔ ان حیوانات کے بہت سے فوائد ہیں۔ کیونکہ وہ ہمیں دودھ دیتے ہیں اور گوشت اور اون۔ اور ہمارے بوجھ کو اٹھاتے ہیں اور ہمارے سواری کے کام آتے ہیں اور ہمارے گھروں کا پہرہ دیتے ہیں اور ہماری فصلوں کو پانی دیتے ہیں۔

حیوانات کے ساتھ نرمی کرنا ہر انسان پر لازم ہے اور یہ بہترین عمل ہے۔

پہلا مشق

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
الرَّفَقُ	نرمی	الدَّجَاجَةُ	مرغی	تُطْعِمُ	کھلاتی ہے
الْحِمَارُ	گدھا	عَاطِشَةٌ	پیاسا	تُرَاعَى	پڑاتی ہے
اللَّحْمُ	گوشت	الصُّوفُ	اون	اَثْقَالُ	بوجھ
تَحْرِسُ	چوکیداری کرتی ہے				

دوسرا مشق

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) هَلْ زَيْنَبُ كَرِيمَةُ النَّفْسِ؟

جواب: نَعَمْ زَيْنَبُ كَرِيمَةُ النَّفْسِ

(۲) هَلْ زَيْنَبُ تُحِبُّ اللَّهَ تَعَالَى؟

جواب: نَعَمْ هِيَ تُحِبُّ اللَّهَ تَعَالَى

(۳) هَلْ زَيْنَبُ تَخْدُمُ أُسْرَتَهَا؟

جواب: نَعَمْ زَيْنَبُ تَخْدُمُ أُسْرَتَهَا

(۴) مَا فِي بَيْتِكَ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ؟

جواب: فِي الْبَيْتِ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْبَقَرَةُ وَالْجَمُوسُ

(۵) مَا فَوَائِدُ الْحَيَوَانَاتِ؟

جواب: فَوَائِدُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ تُطْعِمُنَا الْحَلِيبَ وَالْحَمَّ وَالصُّوفَ وَتَحْمِلُ أَثْقَالَنَا وَتَحْرِسُ بَيُوتَنَا وَتَسْقِي حَرَّتَنَا

تیسرا مشق

مندرجہ ذیل جمع کے واحد لکھیں۔

جمع	واحد	جمع	واحد	جمع	واحد
حَيَوَانَاتُ	حَيَوَان	طُيُورُ	طَائِرَةٌ	أَثْقَالُ	ثَقْلٌ
فَوَائِدُ	فَائِدَةٌ	بُيُوتُ	بَيْتٌ	بَقَرَاتُ	بَقْرَةٌ

پانچواں مشق

الف: مندرجہ ذیل کلموں میں سے اسماء نکالیں۔

قَلْبٌ، هِرَّةٌ، الشَّاةُ، الْحَيَوَانَاتُ، الْحَلِيبُ، كَرِيمَةٌ، واجب، هَذِهِ، نَحْنُ،

چوتھا مشق

الف: مندرجہ ذیل الفاظ کے واحد لکھیں۔

جمع	واحد	جمع	واحد
أَطْفَارُ	طَفْرٌ	التَّوَابِينَ	التَّوَابُ
الْمُتَطَهِّرِينَ	الْمُتَطَهِّرُ	أَسْنَانُ	سِنٌ
أَعْضَاءُ	عُضْوٌ	أَمْرَاضُ	مَرَضٌ
أَجْسَامُ	جِسْمٌ		

ب: مندرجہ ذیل اسماء اشارہ کو جملوں میں استعمال کرو۔

هَذَا الْبَابُ	تِلْكَ السَّاعَةُ
هَذَا الْكُرْسِيُّ	هَذَا الْجِدَارُ
هَذِهِ الْمِرْوَحَةُ	ذَلِكَ الْمُعَلِّمُ
هَذِهِ الْمَحْفَظَةُ	تِلْكَ الْمُتَلِمَةُ
هَذَا السَّقْفُ	

پانچواں مشق

مندرجہ ذیل افعال ماضی سے افعال مضارع بنائیں۔

غَسَلَ	يَغْسِلُ	قَالَ	يَقُولُ	وَجَبَّ	يَجِبُ
أَكَلَ	يَأْكُلُ	صَلَّى	يُصَلِّي	اهْتَمَّ	يَهْتَمُّ

چھٹا مشق

درجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔

(۱) الْإِسْلَامُ دِينُ النِّظَافَةِ

(۲) الطُّهَارَةُ ضَرُورِيَّةٌ لِلْجِسْمِ

(۳) أَنَا أَنْظِفُ أَسْنَانِي

(۴) مَاءٌ طَاهِرٌ

(۵) الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ

الدَّرْسُ الثَّامِنُ: أَتْهَوَانُ سَبَقُ

الرَّفَقُ بِالْحَيَوَانَاتِ (حیوانات سے نرمی/حسن سلوک)

أُحِبُّ زَيْنَبَ كَرِيمَةَ النَّفْسِ، طَيِّبَةُ الْقَلْبِ وَهِيَ تُحِبُّ اللَّهَ تَعَالَى وَتَخْدُمُ أُسْرَتَهَا. تَرْفُقُ بِالْحَيَوَانَاتِ الْإِلْفَةِ كَالْهِرَّةِ وَالْدَّجَاجَةِ وَالْخُرُوفِ وَالطُّيُورِ، وَتَنْظِفُهَا وَتَطْعِمُهَا.

وَفِي بَيْتِهَا حَيَوَانَاتُ أُخْرَى كَالْبَقَرَةِ وَالْجَمُوسِ وَالْكَلْبِ وَالْقُورِ وَالْجَمَارِ وَالْفَرَسِ وَهِيَ تُرَاعِيهَا وَلَا تَتْرُكُهَا جَائِعَةً أَوْ عَاطِشَةً. هَذِهِ الْحَيَوَانَاتُ لَهَا فَوَائِدُ كَثِيرَةٌ لِأَنَّهَا تُعْطِينَا الْحَلِيبَ وَالْحَمَّ وَالصُّوفَ وَتَحْمِلُ أَثْقَالَنَا وَتَحْرِسُ بَيُوتَنَا وَتَسْقِي حَرَّتَنَا.

الرَّفَقُ بِالْحَيَوَانِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ وَهَذَا عَمَلٌ حَسَنٌ. میری بہن زینب رحم دل اور صاف دل والی ہے اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ محبت کرنے والی ہے۔ اور اپنے خاندان کی خدمت کرتی ہے۔ وہ پالتو

ب: هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، يَلِكْ کو کالم ب کے مناسب کلمات کے سامنے لکھو۔

هَذَا	غُرُوف
يَلِكْ	هَرَّةٌ عَلَى الْجِدَارِ
هَذِهِ	دُجَاجَةٌ
يَلِكْ	شَاةٌ فِي الْجَبَلِ
هَذَا	كَلْبٌ
ذَلِكَ	حِمَارٌ فِي الْحَقْلِ
هَذِهِ	بَقَرَةٌ
هَذَا	جَبَلٌ
ذَلِكَ	طَيْرٌ فِي السَّمَاءِ

چھٹا مشق

مندرجہ ذیل جملوں کا ترجمہ عربی میں کرو۔

- (۱) زَيْنَبُ أُخْتِي
- (۲) هِيَ طَيِّبَةُ الْقَلْبِ
- (۳) أَحِبُّ الْخَيْرَاتِ الْإِلَافَةَ
- (۴) الْهَرَّةُ جَائِعَةٌ وَوَغَاطِشَةٌ
- (۵) الْكَلْبُ يَخْرُسُ الْبَيْتَ

درس التاسع: نواں سبق

حَوْلَ الْمَائِدَةِ (الْحَوَارِ بَيْنَ الْإِبْنِ وَالْأَبِ)

دستر خوان کے ارد گرد (بیٹے اور باپ کے درمیان گفتگو)

الْإِبْنُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَبِي الْكَرِيمُ!

بیٹا: آپ پر سلامتی ہو اے میرے معزز باپ! والد صاحب۔

الْأَبُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

باپ: اور آپ پر بھی سلام اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں۔

الْإِبْنُ: تَفَضَّلْ يَا أَبِي إِلَى الْمَائِدَةِ، الطَّعَامُ جَاهِزٌ.

بیٹا: مہربانی کر کے دسترخوان پر آ جاؤ کھانا تیار ہے۔

الْأَبُ: طَيِّبٌ يَا بُنَيَّ! هَلْ غَسَلْتَ يَدَيْكَ.

باپ: بہت اچھا! اے بیٹے کیا تم نے اپنے ہاتھ دھوئے ہیں۔

الْإِبْنُ: نَعَمْ يَا أَبِي! مَاذَا تُحِبُّ أَنْ يَأْكُلَ الْيَوْمَ؟

بیٹا: ہاں اے میرے والد! آپ آج کھانے کے لیے کیا پسند کرتے ہیں؟

الْأَبُ: أَحِبُّ أَنْ أَكُلَ الْأُرْزَ مَعَ اللَّبَنِ

باپ: میں دو دھ کے ساتھ چاول کو پسند کرتا ہوں۔

الْإِبْنُ: أَلَا تَأْكُلُ اللَّحْمَ وَالْخَضَرَ وَالْعَدَسَ؟

بیٹا: کیا آپ دال، مسور اور گوشت اور سبزیوں کو نہیں کھاتے؟

الْأَبُ: لَا، أَنَا أَحِبُّ عَشَاءَ خَفِيفًا الْيَوْمَ

باپ: نہیں میں آج شام تھوڑا پسند کرتا ہوں۔

الْإِبْنُ: هَلْ تُحِبُّ شَيْئًا آخَرَ؟

بیٹا: کیا آپ دوسری چیزیں پسند کرتے ہو؟

الْأَبُ: نَعَمْ، صَحْنًا مِنَ السَّلْطَةِ

باپ: ہاں ایک پلیٹ سلاو۔

الْإِبْنُ: طَيِّبٌ، تَفَضَّلْ يَا أَبِي!

بیٹا: بہت اچھا، مہربانی اے والد صاحب!

الْأَبُ: شُكْرًا يَا بُنَيَّ! سَمِعَ اللَّهُ تَعَالَى وَكُلُّ بَيْعِيكَ

باپ: بڑی مہربانی اے بیٹے، اللہ کا نام لیکر دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔

الْإِبْنُ: شُكْرًا يَا أَبِي!

بیٹا: مہربانی اے میرے والد صاحب!

الْأَبُ: الطَّعَامُ لَذِيذٌ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى.

باپ: کھانا بہت لذیذ ہے۔ اللہ کا شکر ہے۔

الْإِبْنُ: هَلْ تُحِبُّ أَنْ تُشْرِبَ الشَّاي؟

بیٹا: کیا آپ چائے پینا پسند کرتے ہو؟

الْأَبُ: نَعَمْ، أَشْرَبُ الشَّاي بِدُونِ الْخَلِيبِ.

باپ: ہاں میں بغیر دودھ کے چائے پسند کرتا ہوں۔

الْإِبْنُ: تَفَضَّلْ يَا أَبِي!

بیٹا: بڑی مہربانی، ٹھیک ہے۔

الْأَبُ: شُكْرًا لَكَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى.

باپ: بڑی مہربانی اور اللہ کا شکر ہے۔

پہلا مشق

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معانی	الفاظ	معانی	الفاظ	معانی
حَوْلَ	دستر خوان	تَفَضَّلْ	مہربان	طَيِّبٌ	بہت اچھا
الْمَائِدَةِ	کے ارد گرد	عَدَسٌ	دال مسور	لَحْمٌ	گوشت
بُنَيَّ	میرے بیٹے	عَشَاءَ	رات کا کھانا	خَفِيفٌ	ہلکا
يَمِينٌ	دایاں ہاتھ				
سَمِعَ اللَّهُ تَعَالَى	اللہ کا نام لو				

دوسرا مشق

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) هَلْ غَسَلَ الْإِبْنُ يَدَيْهِ؟

جواب: نَعَمْ! غَسَلَ يَدَيْهِ

(۲) مَاذَا أَكَلَ الْأَبُ؟

جواب: أَكَلَ الْأَبُ صَحْنًا مِنَ السَّلْطَةِ

(۳) هَلْ شَرِبَ الْأَبُ الشَّاي؟

جواب: نَعَمْ شَرِبَ الْأَبُ الشَّاي بِدُونِ الْخَلِيبِ

(۴) كَيْفَ كَانَ الطَّعَامُ؟

جواب: كَانَ الطَّعَامُ لَذِيذًا

(۵) كَيْفَ تَأْكُلُ تَأْكُلِينَ الطَّعَامَ؟

جواب: أَكُلُ بِيَمِينِي

تیسرا مشق

استاد شاگردوں سے مندرجہ ذیل سوالات کریں۔

تَعَالَى يَا شَاهِدَ الطَّعَامِ جَاهِزُ

(۳) اس پلیٹ میں کیا ہے؟

مَا فِي هَذَا الصُّحْنِ؟

(۴) اس میں سلاوا ہے۔

فِيهِ سَلْطَةُ

(۵) کھانا بہت مزیدار ہے۔

الطَّعَامُ لَذِيذٌ جَدًّا

الدرس العاشر: دسواں سبق

الْعَلَامَةُ مُحَمَّدٌ أَقْبَالَ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ

علامہ محمد اقبال

استاد: يَا ابْنَانِي الطَّلَبَةُ تَتَكَلَّمُ الْيَوْمَ عَنْ شَاعِرِ الْإِسْلَامِ
الْعَلَامَةِ مُحَمَّدٍ أَقْبَالَ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ هَلْ
تَعْرِفُونَ عَنْهُ شَيْئًا؟

استاد: اے میرے بچو! میں آج آپ کو شاعر اسلام علامہ محمد اقبال
کے بارے میں بتاتا ہوں۔ کیا تم ان کے بارے میں کچھ
جانتے ہو؟

احمد: هُوَ الَّذِي قَدَّمَ فِكْرَةَ بَاكِسْتَانِ أَوَّلًا وَبِذَلِكَ هُوَ مُفَكِّرُ
بَاكِسْتَانِ.

احمد: آپ وہ شخص ہیں جنہوں نے پہلے پاکستان کا تصور پیش کیا اور
اسی وجہ سے آپ مفکر پاکستان ہیں۔

زینب: وَلِدَ فِي التَّاسِعِ مِنْ نَوَفَمْبَرِ ۱۸۷۷ م بِمَدِينَةِ
بِیَالِکُوتِ.

زینب: وہ ۹ نومبر ۱۸۷۷ء کو سیالکوٹ کے شہر میں پیدا ہوئے۔

اسلم: نَشَأَ مُحَمَّدٌ أَقْبَالَ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ تَحْتَ ظِلِّ
وَالِدِهِ الْكَرِيمِ وَوَالِدَتِهِ الصَّالِحَةِ.

اسلم: انہوں نے اپنے والد اور والدہ کے زیر سایہ تربیت پائی۔

سلمی: وَمِنْ أَسَاتِيذِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْأَسَاطِ السَّيِّدُ مِير
حَسَنُ الدِّي كَانَ رَجُلًا عَالِمًا بَارِعًا، وَلَهُ أَثَرٌ كَبِيرٌ
عَلَى حَيَاةِ الْعَلَامَةِ.

سلمی: ہائی سکول میں تعلیم آپ نے اپنے استاد سید میر حسن سے حاصل کی، جو
بہت عمدہ عالم تھے اور علامہ کی زندگی پر ان کا بڑا اثر تھا۔

اجمل: نَالَ شَهَادَةَ الْمَاجِسْتِيرِ فِي الْفَلَسَفَةِ مِنْ جَامِعَةِ بَنْجَابِ.

اجمل: آپ نے پنجاب یونیورسٹی سے فلسفہ میں ایم اے کا امتحان
پاس کیا۔

عظمی: سَافَرَ إِلَى أَوْرُشَا وَحَصَلَ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَةِ
وَالْمُحَامَاةِ هُنَاكَ.

عظمی: آپ نے یورپ کا سفر کیا اور وہاں سے پی۔ ایچ ڈی اور
وکالت کا سند حاصل کیا۔

حبیب: عَادَ مِنْ أَوْرُشَا وَاتَّخَذَ الْمُحَامَاةَ مِهْنَةً بِلَاهُورَ وَدَافَعَ عَنْ
حُقُوقِ الْمُسْلِمِينَ.

حبیب: یورپ سے واپس آکر آپ نے لاہور میں وکالت کا پیشہ اختیار کیا

ما ذَا أَكَلْتُ فِي الْفُطُورِ الْيَوْمَ؟

جواب:

أَكَلْتُ الْيَوْمَ فِي الْفُطُورِ خُبْزًا

(۲) ما ذَا أَكَلْتُ أَبُوكَ فِي الْعِشَاءِ؟

جواب:

أَكَلْتُ أَبِي فِي الْعِشَاءِ عَدْسًا

(۳) ما ذَا أَكَلْتُ أُمِّي فِي الْعِشَاءِ؟

جواب:

أَكَلْتُ أُمِّي فِي الْعِشَاءِ الْحَمَّ

(۴) ما ذَا أَكَلْتُ أُخْتُكَ؟

جواب:

أَكَلْتُ أُخْتُكَ الْحَضَارَ

(۵) ما ذَا أَكَلْتُ أَخُوكَ؟

جواب:

أَكَلْتُ أَخِي الْأَرْزَ مَعَ اللَّبَنِ

چوتھا مشق

مندرجہ ذیل کلمات سے پانچ سوالیہ جملے بنائیں۔

هَلْ، مَنْ، مَا، كَيْفَ

(۱) كَيْفَ خَالَكَ؟

(۲) مَا اسْمُكَ؟

(۳) مَنْ رُبُّكَ؟

(۴) هَلْ تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَوْمَ؟

(۵) أَعِنْدَكَ قَلَمٌ أَمْ لَا؟

پانچواں مشق

الف: مندرجہ ذیل جملوں میں سے جملہ فعلیہ اور جملہ
اسمیہ کا تعین کریں۔

جملہ فعلیہ	جملہ اسمیہ
الْحَمْدُ لِلَّهِ	الطَّعَامُ جَاهِزٌ
أَكَلَ حَامِدُ الطَّعَامَ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
أَشْرَبَ الشَّايَ	هَذَا طَعَامٌ لَذِيذٌ
	الْحَمْدُ لِلَّهِ

ب: نیچے دیئے گئے کلمات سے جملہ اسمیہ اور جملہ
فعلیہ بنائیں۔

جملہ فعلیہ	جملہ اسمیہ
فَتَحَ زَيْدٌ الْبَابَ	إِسْمِي سَعِيدٌ
مَا أَكَلَ لَذِيذُ الطَّعَامِ	زَيْنَبُ أُخْتِي
أَكَلْتُ الطَّعَامَ	أَحِبُّ الْأَرْزَ
الطَّعَامُ اللَّذِيذُ	مَنْ دَقَّ الْبَابَ
ذَهَبَ حَامِدٌ	خَالِدٌ نَائِمٌ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَ الْأَتِيَّةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی ترجمہ کرو۔

(۱) ہم دسترخوان کے گرد بیٹھتے ہیں۔

نَجْلِسُ حَوْلَ الْمَائِدَةِ

(۲) آئیے شاہد! کھانا تیار ہے۔

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو دیکھ گئے الفاظ کی مدد سے پر کرو۔

- (۱) هُوَ الَّذِي قَدَّمَ فِكْرَةَ بَاكِسْتَانِ اَوَّلًا.
- (۲) نِسَاءُ مُحَمَّدٍ اِقْبَالَ تَحْتَ ظِلِّ وَالِدِهِ الْكَرِيمِ وَوَالِدَتِهِ الصَّالِحَةِ.
- (۳) لِلسَّيِّدِ مِير حَسَنٍ اَثَرٌ كَبِيرٌ عَلَى حَيَاةِ الْعَلَّامَةِ مُحَمَّدٍ اِقْبَالَ.
- (۴) نَالَ الْعَلَّامَةُ شَهَادَةَ الْمَاجِسْتِيرِ فِي الْفَلَسَفَةِ.
- (۵) لَهُ كُتُبٌ فِي الشُّعْرِ وَالْفِكْرِ الْإِسْلَامِيِّ.

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

الف: هَاتِ/ هَاتِي جُمُوعَ الْمُفْرَدَاتِ التَّالِيَةِ.

مندرجہ ذیل واحد کے جمع لکھیں۔

واحد	جمع	واحد	جمع	واحد	جمع
حَقٌّ	حَقُوقٌ	شِعْرٌ	أَشْعَارٌ	شَاعِرٌ	الشُّعْرَاءُ
كِتَابٌ	كُتُبٌ	فِكْرٌ	أَفْكَارٌ	مَدْرَسَةٌ	مَدَارِسٌ

ب: هَاتِ/ هَاتِي الْمُثَنَّى لِلْكَلِمَاتِ:

مندرجہ ذیل کلمات کا تثنیہ لکھیں۔

كِتَابٌ	كِتَابَانِ	مَدْرَسَةٌ	مَدْرَسَتَيْنِ
شَاعِرٌ	شَاعِرَيْنِ	قَلَمٌ	قَلَمَيْنِ
كُرْسِيَةٌ	كُرْسِيَتَانِ		

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

مِيز/ مِيزِي بَيْنَ الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ.

مندرجہ ذیل کلمات میں سے ماضی اور مضارع کو علیحدہ کریں۔

ماضی: قَدَّمَ، دَافَعَ، شَرَبَ، أَحْسَنْتُمْ

مضارع: تَتَكَلَّمُ، يَجْلِسُ،

التدريب السادس (چھٹا مشق)

تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- (۱) علامہ اقبال شاعر اسلام ہیں۔
- (۲) علامہ محمد اقبال شاعر اسلام ہیں۔
- (۳) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔
- (۴) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔
- (۵) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔
- (۶) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔
- (۷) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔
- (۸) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔
- (۹) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔
- (۱۰) علامہ محمد اقبال مفکر پاکستان ہیں۔

اور مسلمانوں کے حقوق کا دفاع شروع کیا۔

شاکر: لَهُ كُتُبٌ فِي الشُّعْرِ وَالْفِكْرِ الْإِسْلَامِيِّ. نُوفِي ۲۱
أَبْرِيلَ سَنَةِ ۱۹۳۸ م، وَمُرَقَّةٌ فِي لَاهُورِ.

شاکر: آپ نے شعر اور فلسفہ اسلام میں کتابیں لکھیں اور ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء میں وفات پا گئے۔ آپ کا مقبرہ لاہور میں واقع ہے۔

استاد: قَدْ أَحْسَنْتُمْ شُكْرًا لَكُمْ.

استاد: تم سب کو شاباش، آپ کا شکریہ۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

مندرجہ ذیل کلمات کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنى
مُفَكِّرٌ	خیال پیش کرنے والا
ظِلٌّ	سایہ
ثَانَوِيَّةٌ	ہائی سکول
تَتَكَلَّمُ	ہم بات کریں گے
بَارِعٌ	عمدہ
مَاجِسْتِيرٌ	ایم۔ اے
الدُّكْتُورَاهُ	ڈاکٹریٹ (پی۔ ایچ ڈی)
شَهَادَةٌ	ڈگری، سند
مُحَامَاةٌ	وکالت
أُورُبَّا	یورپ
مُرَقَّةٌ	مزار
أَحْسَنْتُمْ	تم سب کو شاباش

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

الف: مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

- (۱) مَنْ هُوَ شَاعِرُ الْإِسْلَامِ؟
- جواب: الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ اِقْبَالَ شَاعِرُ الْإِسْلَامِ.
- (۲) أَيْنَ وَلِدَ الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ اِقْبَالَ؟
- جواب: وَلِدَ مُحَمَّدُ اِقْبَالَ بِمَدِينَةِ سِيَالْكُوتِ.
- (۳) مَنْ قَدَّمَ فِكْرَةَ اِنْشَاءِ دَوْلَةِ اِسْلَامِيَّةٍ؟
- جواب: الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدُ اِقْبَالَ قَدَّمَ فِكْرَةَ اِنْشَاءِ دَوْلَةِ اِسْلَامِيَّةٍ.
- (۴) مَنْ الْعَلَّامَةُ السَّيِّدُ مِير حَسَنٌ؟
- جواب: هُوَ اُسْتَاذُ لِّلْعَلَّامَةِ مُحَمَّدِ اِقْبَالَ.
- (۵) هَلْ سَافَرَ مُحَمَّدُ اِقْبَالَ إِلَى اُورُبَّا؟
- جواب: نَعَمْ سَافَرَ مُحَمَّدُ اِقْبَالَ إِلَى اُورُبَّا.

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

اِمْلَأْ/ اِمْلِئِي الْفَرَغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنْ بَيْنِ الْقَوَسَيْنِ (حَيَاةٌ،

ظِلٌّ، الشُّعْرُ، فِكْرَةٌ، الْمَاجِسْتِيرِ)

مندرجہ ذیل کلمات کو مناسب خالی جگہوں میں لگائیں۔

- (۱) ذہبتُ اُمسَ مع ابیّی الی زیارۃ حَدیقۃ
- (۲) حَدیقۃ نازان تَقَعُ فی حیات آباد
- (۳) کَیفَ صَحْتُکَ؟
- (۴) ہئی حَدیقۃ جَمیلۃ
- (۵) فَرَحْتُ کَثِیرًا بِزِیَارَتِہَا

التدریب الثالث (تیسرا مشق)

- کون / کولی جملًا باستِخدام الضمائر الآتیۃ:
- مندرجہ ذیل ضمائر کی مدد سے جملے بنائیں۔
- (۱) ہوزجل کریم (۲) ہئی بنتِ اخی
 - (۳) انت خالذ (۴) انت جَمیلۃ
 - (۵) انا صَدِیقُکَ

التدریب الرابع (چوتھا مشق)

- رتب / رتبی الکلمات التالیۃ:
- مندرجہ ذیل جملوں کو ترتیب کے ساتھ لکھو۔
- (۱) کَیفَ صَحْتُکَ وَأَنَا بِخَیْرٍ
 - (۲) ذَہَبْتُ مَعَ ابیّی الی حَدیقۃ اُمسَ
 - (۳) حَدیقۃ نازان تَقَعُ فی حیات آباد
 - (۴) ہئی حَدیقۃ جَمیلۃ جَدِیدۃ
 - (۵) فیہا حیواناتٌ مُختَلِفۃ

التدریب الخامس (پانچواں مشق)

- اُکْتُبْ / اُکْتُبِی ہذہ الجُمْلۃ خَمْسَ مَرَّاتٍ بِخَطِّ جَمِیلٍ
- مندرجہ ذیل جملے کو پانچ مرتبہ خوشخط لکھیں۔
- ”فَرَحْتُ کَثِیرًا بِزِیَارۃ حَدیقۃ نازان“

التدریب السادس (چھٹا مشق)

- میز / میزِی اَفْعَالُ الْمَاضِیِّ وَأَفْعَالُ الْمُضَارِعِ مِنَ الْکَلِمَاتِ التَّالِیَةِ:
- افعال ماضی اور افعال مضارع علیحدہ لکھیں۔
- افعال ماضی: ذَہَبَ، فَتَحَ، ذَہَبْتُ، فَرَحْتُ، قَضِیْتُ
- افعال مضارع: یَسْمَعُ، یَذْهَبُ

الدرس الثانی عشر: بارہواں سبق

من جسم الإنسان (انسانی جسم سے)

أَنْفٌ	نَاکٌ	أُذُنٌ	کَانَ	فَمٌ	مِنْ
لِسَانٌ	زَبَانٌ	یَدٌ	ہَاتھ	رِجْلٌ	پَاؤں

خَلَقَ اللّٰهُ تَعَالٰی الْإِنْسَانَ. وَأَعْطَاهُ الْجِسْمَ الَّذِي لَهُ أَعْضَاءٌ مُّخْتَلِفَةٌ وَمِنْ أَهْمِّهَا الْيَدَانِ، وَالرِّجْلَانِ وَالْفَمُ، وَالْأَنْفُ، وَاللِّسَانُ وَالْأُذُنُ.

نَحْنُ نَأْخُذُ الْأَشْيَاءَ بِالْيَدَيْنِ وَنَمْشِي بِالرِّجْلَيْنِ وَنَنْظُرُ بِالْعَيْنَيْنِ وَنَأْكُلُ بِالْفَمِ وَنَسْمَعُ بِالْأُذُنَيْنِ وَنَتَكَلَّمُ

الدرس الحادي عشر: گیارہواں سبق

الحديقة (باغیچہ)

(وَصَفَ الْحَدِيقَةَ فِي رِسَالَةٍ إِلَى صَدِيقٍ)

دوست کو خط کے ذریعے باغیچے کی صفت

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

بشار

۱۸ شعبان ۱۴۳۵ھ

صَدِیقِی.....

السَّلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ. اَنَا بِخَیْرٍ، وَکَیفَ صَحْتُکَ؟ ذَہَبْتُ اُمسَ مَعَ ابیّی الی زیارۃ حَدیقۃ اِسْمُہَا حَدیقۃ نازان. وَہی تَقَعُ فی حیات آباد بِشَاوَرِ ہئی حَدیقۃ جَمیلۃ وَجَدِیدۃ. فیہا اشجارٌ شَاحِقۃٌ وَازْهَارٌ جَمیلۃ وَحِیواناتٌ مُّخْتَلِفۃ. فیہا اَدْوَاتُ اللَّعِبِ لِلْأَطْفَالِ. قَضِیْتُ هُنَاکَ یَوْمًا کَامِلًا وَفَرَحْتُ کَثِیرًا بِزِیَارَتِہَا. اَنَا اَدْعُوکَ اَنْ تَزُورَ ہذِہ الحَدیقۃ عِنْدَ الْفُرْصۃ وَالسَّلَامَ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ صَدِیقُکَ

پشاور

۱۸ شعبان ۱۴۳۵ھ

میرے دوست

آپ پر سلام ہو، اور اللہ تعالیٰ کی رحمت اور برکتیں ہوں۔ میں خیریت سے ہوں اور تمہاری صحت کیسی ہے؟

میں کل اپنے باپ کے ساتھ ایک باغ دیکھنے گیا تھا جس کا نام باغ تاران ہے۔ وہ پشاور کے شہر حیات آباد میں ہے۔ وہ نیا اور بہت خوبصورت باغیچہ ہے۔ اس میں بلند و بالا درخت ہیں۔ اور خوبصورت پھول ہیں اور مختلف قسم کے جانور ہیں۔ اس میں بچوں کے لیے کھیلنے کی چیزیں ہیں۔ میں نے وہاں جانے کا ایک دن ارادہ کیا اور اُس کے دیکھنے سے بہت زیادہ خوش ہوا۔ میں آپ کو دعوت دیتا ہوں کہ فارغ اوقات میں اس کی سیر کرو۔ اور آپ پر سلامتی ہو اور اللہ کی رحمت ہو اور برکات ہو۔ آپ کا دوست

التدریب الاول (پہلا مشق)

اُکْتُبْ / اُکْتُبِی مَعَانِی الْکَلِمَاتِ الْآتِیَةِ:

مندرجہ ذیل کلمات کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
حَدیقۃ	باغیچہ	جَمیلۃ	خوبصورت	جَدِیدۃ	نئی
اشجارٌ	درخت	شَاحِقۃ	بلند و بالا	ازْهَارٌ	پھول
اَدْوَاتُ اللَّعِبِ	کھیل کی جگہ	اَطْفَالٌ	بچے	اُمسَ	کل
فُرْصۃ	فرغت				

التدریب الثانی (دوسرا مشق)

اِمْلَأْ / اِمْلِئِی الْفَرَغَ فی جُمْلِ آتِیَةِ بِکَلِمَاتٍ مُّتَنَاسِبَةٍ. (کَثِیرًا، کَیفَ، تَقَعُ، اُمسَ، جَمیلۃ)

کالم الف اور کالم ب کے درمیان کلمات کو برابر کرو۔

الف	ب
نَأْخُذُ	بِالْيَدَيْنِ
نَمْشِي	بِالرِّجْلَيْنِ
نَنْظُرُ	بِالْعَيْنَيْنِ
نَأْكُلُ	بِالْفَمِ
نَتَكَلَّمُ	بِاللِّسَانِ
نَسْمَعُ	بِالْأُذُنَيْنِ
نَشُمُ	بِالْأَنْفِ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

اَكْتُبْ / اَكْتُبِي لِلْكَلِمَاتِ الرُّفْمِ الصَّحِيحِ لِي الْمَكْتُبِ:
خالی جگہوں میں مندرجہ ذیل کلمات کے لیے مناسب الفاظ یا اشارہ لکھیں۔

- (۱) أَدَوَاتُ اسْتِفْهَامِ (۲) فِئ. حرف
- (۳) نَسْمَعُ. فعل مضارع (۴) مِنْ. حرف جار
- (۵) هَذِهِ. اشارہ (۶) هُوَ. ضمير
- (۷) خَلَقَ. فعل ماضی (۸) ذَلِكَ. اشارہ
- (۹) بَاءٌ. حرف (۱۰) أُذُنَانِ. تشبیہ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔

- (۱) هَذَا أُذُنٌ (۲) هَذَا أَنْفٌ
- (۳) خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ (۴) أَعْطَى اللَّهُ الْإِنْسَانَ الْجِسْمَ
- (۵) وَفِي الْجِسْمِ أَعْضَاءٌ مُخْتَلِفَةٌ

الدرس الثالث عشر: تیرھواں سبق

مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةِ (مکہ مکرمہ)

مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةِ هِيَ مَدِينَةٌ قَدِيمَةٌ مَبَارَكَةٌ. وَلَدَ فِيهَا النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ ﷺ. وَمِنْهَا بَدَأَتِ الدَّعْوَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ. وَلِيَهَا الْكَعْبَةُ الْمَشْرِقِيَّةُ الَّتِي رَفَعَ بِنَاءَهَا هَاسِدُنَا إِبْرَاهِيمُ وَابْنَةُ إِسْمَاعِيلَ عَلَيْهِمَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ.

يُسَافِرُ الْمُسْلِمُونَ إِلَيْهَا مِنَ الْبِلَادِ الْبَعِيدَةِ لِلْحَجِّ فَيَطُوفُونَ بِالْبَيْتِ، وَيَسْعَوْنَ بَيْنَ الصُّفَا وَالْمَرَوَةِ وَيَقِفُونَ بِعَرَفَاتٍ وَالْمُزْدَلِفَةِ، وَيَزُومُونَ الْجَمْرَاتِ بِمِنَى، وَيَقْدِمُونَ أَضْحِيَّةَ الْقَوَاشِي.

يَرْجِعُ تَارِيخُ مَكَّةِ الْمُكَرَّمَةِ إِلَى زَمَنِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، حِينَ قَدِمَ إِلَيْهَا مَعَ زَوْجَتِهِ هَاجِرَةَ وَابْنِهِ إِسْمَاعِيلَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ، وَدَعَا لِأَهْلِ مَكَّةِ أَنْ يَرْزُقَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ.

مکہ مکرمہ ایک قدیم اور مبارک شہر ہے۔ اس شہر میں نبی محمد ﷺ

بِاللِّسَانِ. هَذِهِ الْأَعْضَاءُ الرَّئِيسِيَّةُ فِي جِسْمِ الْإِنْسَانِ ذَاتِ أَهْمِيَّةٍ بَالِغَةٍ. نَحْنُ نَشْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى عَلَى إِعْطَاءِ هَذِهِ الْأَعْضَاءِ فِي الْجِسْمِ.

اللہ تعالیٰ نے انسان کو بنایا اور اسے ایسا جسم دیا جس کے مختلف اعضاء ہیں۔ اُن میں زیادہ اہمیت دونوں ہاتھوں کی ہے اور دونوں ٹانگیں اور منہ اور ناک، زبان اور کانوں کی۔

ہم ہاتھوں سے چیزیں اٹھاتے ہیں اور پاؤں سے چلتے ہیں اور آنکھوں سے دیکھتے ہیں اور منہ سے کھاتے ہیں اور ناک کے ذریعے سونگھتے ہیں اور کانوں سے سنتے ہیں اور زبان کے ذریعے باتیں کرتے ہیں۔ انسان کے جسم میں بڑے اعضاء ہیں جو زیادہ اہمیت کے حامل ہیں۔ ہم ان اعضاء کے عطا کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہیں۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اَكْتُبْ / اَكْتُبِي مَعَانِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنى	الفاظ	معنى	الفاظ	معنى
أَعْطَى	عطا فرمایا، دیا	أَعْضَاءُ	عضو کی جمع ہے، حصے کو کہتے ہیں	أَهْمُ	اہمیت
نَأْخُذُ	ہم پکڑتے ہیں	نَمْشِي	ہم چلتے ہیں	نَنْظُرُ	ہم دیکھتے ہیں
نَأْكُلُ	ہم کھاتے ہیں	نَشُمُ	ہم سونگھتے ہیں	نَسْمَعُ	ہم سنتے ہیں
نَتَكَلَّمُ	ہم باتیں کرتے ہیں	أَهْمِيَّةٌ	بہت زیادہ اہمیت کے حامل		

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

مَيِّزْ / مَيِّزِي بَيْنَ الْمُفْرَدِ وَالْمُجْمَعِ وَالْمُشْنِ وَالْجَمْعِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:
مندرجہ ذیل الفاظ میں سے مفرد، جمع اور تشبیہ کو علیحدہ کریں۔

واحد: أَلِيذٌ، لِسَانٌ، قَدَمٌ

تشبیہ: أَعْيُنٌ، أَعْضَاءُ

جمع: الرِّجْلَانِ، أُذُنَانِ

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفَرَاغَ بِكَلِمَةٍ "هَذَا" أَوْ "هَذِهِ" فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو ہذا اور ہذہ کے ساتھ پُر کرو۔

- (۱) هَذِهِ عَيْنٌ
- (۲) هَذَا رَأْسٌ
- (۳) هَذَا رِجْلٌ
- (۴) هَذَا أُذُنٌ
- (۵) هَذَا أَنْفٌ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

اِرْبِطْ / اِرْبِطِي بَيْنَ كَلِمَاتٍ قَائِمَةٍ "الف" وَقَائِمَةٍ "ب"

- (۵) يَرْجِعُ. رَجَعَ (۶) يَرْفَعُ. رَفَعَ
(۷) يَرْمِي. رَمَى

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي سَبْعَةَ اَسْمَاءِ الْمَعْرِفَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

اس سبق میں سے سات اسماء معرفہ لکھیں۔

- (۱) مُحَمَّد (۲) اِبْرَاهِيم
(۳) مَكَّةُ الْمَكْرُمَةِ (۴) الصَّفَاءُ
(۵) الْمَرْوَةُ (۶) عَرَافَاتُ
(۷) الْمَزْدَلِفَةُ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الْفَرَاغَ بِالْحُرُوفِ الْجَارَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنْ بَيْنِ الْقَوْسَيْنِ:

خالی جگہوں کو مندرجہ ذیل حروف جارہ کے ذریعہ پر کریں۔

- (۱) وَلَدَ النَّبِيُّ ﷺ فِي مَكَّةَ
(۲) يُسَافِرُ الْمُسْلِمُونَ إِلَى مَكَّةَ مِنْ بِلَادٍ بَعِيدَةٍ.
(۳) يَقِفُ أَهْلُ الْحَجِّ عَلَى عَرَافَاتِ.
(۴) دَعَا اِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِأَهْلِ الْمَكَّةَ
(۵) الْكَعْبَةُ الْمُشْرِفَةُ فِي مَكَّةَ الْمَكْرُمَةِ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کریں۔

- (۱) مکہ مکرمہ مبارک اور مقدس شہر ہے۔
الْمَكَّةُ الْمَكْرُمَةُ مَدِينَةُ الْمُبَارَكَةِ
(۲) مکہ مکرمہ سعودی عرب میں ہے۔
الْمَكَّةُ الْمَكْرُمَةُ فِي السَّعُودِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ
(۳) بیت اللہ شریف مکہ مکرمہ میں ہے۔
الْكَعْبَةُ الْمُشْرِفَةُ فِي الْمَكَّةِ الْمَكْرُمَةِ
(۴) ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہ السلام نے کعبہ کی عمارت اونچی کی
رَفَعَ بِنَاءَ الْكَعْبَةِ سَيِّدُنَا اِبْرَاهِيمَ وَاسْمَاعِيلَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ.
(۵) ابراہیم علیہ السلام نے اہل مکہ کے لیے دعا کی۔
دَعَا اِبْرَاهِيمُ لِأَهْلِ الْمَكَّةِ الْمَكْرُمَةِ

«الدرس الرابع عشر: چودھواں سبق»

الشَّمْسُ (الْحَوَارِ) (سورج) «مکالمہ»

وَلِيد: يَا أَبِي! أَوَدُّ أَنْ أَعْلَمَ مِنْكَ عَنِ الشَّمْسِ.
ولید: اے ابو میں چاہتا ہوں کہ میں آپ سے سورج کے بارے میں معلومات حاصل کروں۔

آلآب: الشَّمْسُ نَجْمَةٌ نَارِيَّةٌ تَخْرُجُ مِنْهَا الْحَرَارَةُ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى.
باپ: سورج ایک آگ والی گیند ہے جس سے حرارت نکلتی ہے اللہ تعالیٰ کے قدرت سے۔

وَلِيد: هَلِ الشَّمْسُ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟

پیدا ہوئے۔ اور یہاں سے دین اسلام کی تبلیغ شروع ہوئی۔ اور اس میں کعبہ شریف ہے جس کی عمارت حضرت ابراہیم علیہ السلام اور اُن کے بیٹے حضرت اسماعیل علیہ السلام نے بلندی کی۔

دور دور سے مسلمان حج اور عمرہ کے لیے سفر کرتے ہیں۔ بیت اللہ شریف کا طواف کرتے ہیں اور صفا اور مروہ کے درمیان دوڑتے ہیں اور عرفات اور مزدلفہ پر وقوف کرتے ہیں۔ اور منیٰ میں جمرات کو مارتے ہیں اور قربانی کے جانور پیش کرتے ہیں۔

مکہ مکرمہ کی تاریخ کی مرجع اور شروع حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زمانے سے ہوتا ہے۔ جب وہ اپنی بیوی حضرت ہاجرہ رضی اللہ عنہا اور اُن کے بیٹے حضرت اسماعیل علیہ السلام کے ساتھ آئے اور اہل مکہ کے لیے دعا کی کہ اللہ تعالیٰ انہیں ہر قسم کے پھل عطا فرمائے۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

مُبَارَكَةٌ	بِرَكَتُ وَالِي	قَدِيمَةٌ	بَرَانِي	وُلِدَ	پیدا ہوئے
بَدَاثُ	شروع	بناء	آبادی	يَطُوفُونَ	وہ طواف کرتے ہیں
يُسَافِرُ	سفر کرتے ہیں	الْبِلَادُ	شہریں	الْبَعِيدَةُ	دور دور
يَسْعَوْنَ	دوڑتے ہیں	الثَّمَرَاتِ	پھل		

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

أَجِبْ / أَجِبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

- (۱) مَا هِيَ مَكَّةُ الْمَكْرُمَةِ؟
جواب: هِيَ مَدِينَةُ قَدِيمَةُ مُبَارَكَةٌ.
(۲) مَنْ وُلِدَ بِمَكَّةِ الْمَكْرُمَةِ؟
جواب: وُلِدَ فِيهَا النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ ﷺ.
(۳) مَنْ رَفَعَ بِنَاءَ الْكَعْبَةِ؟
جواب: رَفَعَ بِنَاءَهَا سَيِّدُنَا اِبْرَاهِيمُ وَابْنُهُ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ.
(۴) مَنْ دَعَا لِأَهْلِ مَكَّةَ؟
جواب: دَعَا سَيِّدُنَا اِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِأَهْلِ الْمَكَّةِ.
(۵) مَنْ هِيَ هَاجِرَةُ عَلَيْهَا السَّلَامُ؟
جواب: هِيَ زَوْجَةُ اِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

هَاتِ / هَاتِي الْفِعْلَ الْمَاضِي لِكُلِّ مِنَ الْأَفْعَالِ الْمَضَارِعَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل افعال مضارع سے افعال ماضیہ بنائیں۔

- (۱) يَطُوفُ. طَافَ (۲) يَحُجُّ. حَجَّ
(۳) يَسْعَى. سَعَى (۴) يَقِفُ. وَقَفَ

ولید: کیا سورج اللہ تعالیٰ کی طرف سے نعمت ہے؟

آلآب: نَعَمْ، الشَّمْسُ نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. فَهِيَ سَبَبُ الْحَيَاةِ عَلَى الْأَرْضِ.

باپ: ہاں، سورج ایک بہت عظیم نعمت ہے۔ اللہ کی طرف سے کیونکہ یہ سورج زندگی کی سبب ہے زمین پر۔

ولید: کَیْفَ تُفِيدُنَا الشَّمْسُ؟

ولید: ہم سورج سے کیسے فائدہ حاصل کر سکتے ہیں؟

آلآب: الشَّمْسُ تُعْطِينَا الْحَرَارَةَ وَالْقُوَّةَ وَالنُّورَ وَالصِّحَّةَ. وَهِيَ تُسَاعِدُ النَّبَاتَ عَلَى النُّمُو.

باپ: سورج ہمیں حرارت اور توانائی اور روشنی اور صحت دیتا ہے۔ اور وہ نباتات کی بڑھوتری میں مدد دیتا ہے۔

ولید: مَا هِيَ الْفَائِدَةُ الْكُبْرَى لِلشَّمْسِ؟

ولید: سب سے بڑا فائدہ سورج کا کون سا ہے؟

آلآب: يَتَكَوَّنُ السَّحَابُ مِنَ حَرَارَةِ الشَّمْسِ وَيَنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ الَّذِي هُوَ عَلَامَةُ الْحَيَاةِ فِي الْكَوْنِ.

باپ: سورج کی حرارت سے بادل بنتے ہیں اور اس سے پانی برستا ہے جو اس کائنات میں زندگی کی علامت ہے۔

ولید: أَلَا نَفْهَمُ مَكَانَةَ الشَّمْسِ فِي الْكَوْنِ، شُكْرًا يَا أَبِي.

ولید: اب میں سمجھ گیا اس کائنات میں سورج کی اہمیت کو بڑی مہربانی میرے والد صاحب۔

التَّدریب الاول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبْ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل کلمات کا ترجمہ کریں۔

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
الشَّمْسُ	سورج	كُرَّةُ نَارِيَّة	آگ والی	أَوْدٌ	میں پسند کرتا ہوں
تَخْرُجُ	نکلنا ہے	تُفِيدُنَا	ہمیں فائدہ دیتا ہے	تُعْطِينَا	ہمیں دیتا ہے
تُسَاعِدُ	بڑھوتری	السَّحَابُ	بادل	الْكَوْنُ	کائنات
مَكَانَةٌ	جگہ				

التَّدریب الثانی (دوسرا مشق)

أَجِبْ / أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات لکھیں۔

(۱) مَا جِئِ الشَّمْسُ؟

جواب: الشَّمْسُ كُرَّةُ نَارِيَّة.

(۲) مَاذَا تَخْرُجُ مِنَ الشَّمْسِ؟

جواب: الْحَرَارَةُ تَخْرُجُ مِنَ الشَّمْسِ.

(۳) هَلِ الشَّمْسُ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟

جواب: نَعَمْ، الشَّمْسُ نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى.

(۴) مَا سَبَبُ الْحَيَاةِ عَلَى الْأَرْضِ؟

جواب: الشَّمْسُ سَبَبُ الْحَيَاةِ عَلَى الْأَرْضِ.

(۵) كَیْفَ تُفِيدُنَا الشَّمْسُ؟

جواب: الشَّمْسُ تُعْطِينَا الْحَرَارَةَ وَالْقُوَّةَ وَالنُّورَ وَالصِّحَّةَ.

التَّدریب الثالث (تیسرا مشق)

اِمْلَأْ / اِمْلَأْ الْفُرَاقَاتِ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ.

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو پُر کریں۔

(۱) الشَّمْسُ كُرَّةُ نَارِيَّة.

(۲) هِيَ سَبَبُ الْحَيَاةِ فِي الْكَوْنِ.

(۳) الشَّمْسُ تُعْطِينَا الْحَرَارَةَ وَالْقُوَّةَ وَالنُّورَ وَالصِّحَّةَ.

(۴) يَنْزِلُ الْمَاءُ مِنَ السَّحَابِ.

(۵) الشَّمْسُ تُسَاعِدُ النَّبَاتَ عَلَى النُّمُو.

التَّدریب الرابع (چوتھا مشق)

تَرْجِمْ / تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل عبارت کا ترجمہ عربی میں کرو۔

(۱) سورج ایک عظیم نعمت ہے۔

الشَّمْسُ نِعْمَةٌ عَظِيمَةٌ

(۲) سورج زمین پر زندگی کا سبب ہے۔

الشَّمْسُ سَبَبُ الْحَيَاةِ عَلَى الْأَرْضِ

(۳) سورج ہمیں روشنی اور تندرستی عطا کرتا ہے۔

الشَّمْسُ تُعْطِينَا النُّورَ وَالصِّحَّةَ

(۴) سورج کی گرمی سے بادل بنتا ہے۔

يَتَكَوَّنُ السَّحَابُ مِنَ الْحَرَارَةِ الشَّمْسِ

(۵) سورج بارش کا بھی سبب بنتا ہے۔

وَالشَّمْسُ سَبَبُ الْمَطَرِ

التَّدریب الخامس (پانچواں مشق)

مِيزْ / مِيزِ اسْمَ الْمَعْرِفَةِ وَاسْمَ التَّكْوِينِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے اسماء نکرہ اور اسماء معرفہ

علیحدہ کریں۔

اسم معرفہ: الشَّمْسُ، الْأَرْضُ، الْكَوْنُ، الْآبُ

اسم نکرہ: كُرَّةُ، نِعْمَةٌ، وَلَدٌ، نَبَاتٌ، مَطَرٌ، سَحَابٌ

التَّدریب السادس (چھٹا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِ أَمَامَ الْعُنَوَانَاتِ الْكَلِمَاتِ الْمَطْلُوبَةَ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے مضارع، ماضی، اسماء

استفہام اور حروف کو علیحدہ کرو۔

اسم: الشَّمْسُ، الْقُدْرَةُ، فَائِدَةٌ، الْأَرْضُ، نِعْمَةٌ

فعل ماضی: أَوْدٌ، فَهَمْتُ

مضارع: أَغْلَمُ، تُفِيدُ، تُعْطِي، يَنْزِلُ

استفہام: هَلْ، مَا، كَیْفَ

حروف: مِنْ، عَنْ، عَلَى

الدَّرس الخامس عشر: پندرھواں سبق

الْبَرِيدُ (ڈاکخانہ)

يَكْتُبُ صَدِيقِي رِسَالَةً إِلَى أَخِيهِ، ثُمَّ يَضَعُهَا فِي

- إِلَى أَهْلِهَا.
 (۲) يَكْتُبُ صَدِيقِي رِسَالَةً إِلَى أَخِيهِ.
 (۳) يُلْقِي النَّاسُ الرِّسَالَةَ فِي صَنْدُوقِ الْبَرِيدِ.
 (۴) تُرْسَلُ الرِّسَالُ بِالْقِطَارِ وَهَذَا هُوَ الْبَرِيدُ الْعَادِي.
 (۵) النَّاسُ يَسْتَقْبِلُونَ سَاعِي الْبَرِيدِ بِالْبَشَاشَةِ.
التدريب الثالث (تيسرا مشق)
 كَوِّنْ جُمْلَةً مُفِيدَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ حَسَبَ الْمِثَالِ:
 الْمِثَالُ: يَحْفَظُ الطَّالِبُ الدَّرْسَ

مندرجہ ذیل جملوں کو درج مثالوں کے مطابق بنائیں۔

- (۱) الْآخُ الرِّسَالَةَ يَكْتُبُ
 يَكْتُبُ الْآخُ الرِّسَالَةَ
 (۲) الرِّسَالُ سَاعِي الْبَرِيدِ يَحْمِلُ
 سَاعِي الْبَرِيدِ يَحْمِلُ الرِّسَالُ
 (۳) الْمُؤَظَّفُ الرِّسَالُ يَفْرُزُ
 الْمُؤَظَّفُ يَفْرُزُ الرِّسَالُ
 (۴) الْقِطَارُ الْبَرِيدِ يَحْمِلُ
 يَحْمِلُ الْقِطَارُ الْبَرِيدِ
 (۵) بِالْبَشَاشَةِ سَاعِي الْبَرِيدِ النَّاسُ، يَسْتَقْبِلُونَ
 يَسْتَقْبِلُونَ النَّاسُ سَاعِي الْبَرِيدِ بِالْبَشَاشَةِ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

حَوِّلْ/ حَوِّلِي أَعْمَالُ الْمُضَارِعِ الْآتِيَةِ إِلَى أَعْمَالٍ مَاضِيَةٍ.
 مندرجہ ذیل افعال مضارع کو افعال ماضیہ میں تبدیل کرو۔

يَكْتُبُ	كَتَبَ	يَضَعُ	وَضَعَ	يَحْمِلُ	حَمَلَ
يَخْتِمُ	خَتَمَ	يَذْهَبُ	ذَهَبَ	يَأْخُذُ	أَخَذَ
يَمْدَحُ	مَدَحَ				

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

مَيِّزْ/ مَيِّزِي بَيْنَ اسْمِ الْمَعْرِفَةِ وَاسْمِ النِّكَرَةِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ:
 صَدِيقٌ، رِسَالَةٌ، الْغِلَافُ، لَاهُورٌ، مَكْتُبٌ، الطَّائِرَةُ
 مندرجہ ذیل اسماء میں سے معرفہ اور نکرہ کو علیحدہ کریں۔

معرفہ: الْغِلَافُ، لَاهُورٌ، الطَّائِرَةُ

نکرہ: صَدِيقٌ، رِسَالَةٌ، مَكْتُبٌ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل کا ترجمہ عربی میں کریں۔

(۱) میرا بھائی خط لکھتا ہے۔

يَكْتُبُ أَخِي الرِّسَالَةَ.

(۲) وہ خط لکھنے میں رکھتا ہے۔

وَيَضَعُ الرِّسَالَةَ فِي الْغِلَافِ

(۳) وہ لفافہ لیٹر بکس میں ڈالتا ہے۔

الْغِلَافِ، وَيُلْصِقُ الطَّابِعَ عَلَيْهِ، وَيُلْقِيهِ فِي صَنْدُوقِ الْبَرِيدِ، ثُمَّ يَحْمِلُ سَاعِي الْبَرِيدِ جَمِيعَ الرِّسَالِ مِنَ الصَنْدُوقِ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ، فَيَفْرِزُهَا وَيَخْتِمُهَا مُؤَظَّفُ الْبَرِيدِ، هَذِهِ إِلَى لَاهُورَ وَتِلْكَ إِلَى كَوْنِيتَةَ. ثُمَّ يَحْمِلُ الْبَرِيدُ إِلَى الْمَحْطَةِ، وَيُوضَعُ عَلَى الْقِطَارِ، وَيُرْسَلُ إِلَى مَكَانِهِ، وَهَذَا هُوَ الْبَرِيدُ الْعَادِي. وَقَدْ تُرْسَلُ الرِّسَالُ أَيْضًا بِالطَّائِرَةِ وَهَذَا الْبَرِيدُ الْجَوِّي. وَإِذَا وَصَلَتِ الرِّسَالُ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ فِي ذَلِكَ الْبَلَدِ تَفْرُزُ وَتَخْتِمُ هُنَاكَ أَيْضًا. وَيُوزَعُ سَاعِي الْبَرِيدِ الرِّسَالُ وَالْكُتُبُ وَالنَّقُودُ إِلَى أَهْلِهَا فِي مَنَازِلِهِمْ. وَالنَّاسُ يَسْتَقْبِلُونَهُ بِالْبَشَاشَةِ وَيَمْدَحُونَ خِدْمَاتِهِ، لِأَنَّهُ مُجْتَهِدٌ وَنَظَامِيٌّ فِي أَعْمَالِهِ.

میرا دوست اپنے بھائی کو خط لکھتا ہے اور پھر اسے لفافہ میں رکھتا ہے اور اس پر ٹکٹ لگاتا ہے اور اسے پوسٹ بکس میں ڈالتا ہے۔ اور پھر ڈاک کی سارے خطوط جمع کر کے پوسٹ بکس پہنچا دیتا ہے۔ یہ اسے الگ کرتا ہے اور اس پر مہر لگاتا ہے۔ ڈاک کا ملازم لاہور کے اور وہ کوئٹہ کے لیے اور پھر وہ یہ ڈاک ریلوے سٹیشن پہنچا دیتا ہے اور ریل گاڑی میں رکھ دیتا ہے اور اسے اپنی جگہ تک پہنچا دیتا ہے۔ اور یہ ایک عام ڈاک ہوتا ہے اور اس طرح ہوائی جہازوں میں بھی خطوط بھیجے جاتے ہیں اور وہ فضائی ڈاک ہوتا ہے۔ اور جب وہ خطوط ڈاکخانہ پہنچ جاتے ہیں اور وہاں بھی اس طرح الگ کیے جاتے ہیں۔ اور ان پر مہر لگا دیے جاتے ہیں تو ڈاک کی خطوط کو اور نقود کو ان کے اہل تک پہنچا دیتا ہے۔ اور لوگ پوری خوشی کے ساتھ اس کا استقبال کرتے ہیں اور ان کی ہر قسم خدمت کرتے ہیں کیونکہ ان کی محنت اور کوشش کی وجہ سے۔

التدريب الاول (پہلا مشق)

اَكْتُبْ/ اَكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنى	الفاظ	معنى	الفاظ	معنى
الْبَرِيدُ	ڈاکخانہ	يَضَعُ	رکھتا ہے	غِلَافٌ	لفافہ
يُلْصِقُ	چسپاں کرتا ہے	الطَّابِعُ	ٹکٹ	يُلْقِي	ڈالتا ہے
سَاعِي الْبَرِيدِ	ڈاک	يَفْرُزُ	چھاننی کرتا ہے	يَخْتِمُ	مہر لگاتا ہے
مَحْطَةٌ	سٹیشن	قِطَارٌ	ریل گاڑی	الْبَرِيدُ	فضائی ڈاک
مَنَازِلُ	مکانات	بَشَاشَةٌ	خوش	الْبَرِيدُ الْعَادِي	عام ڈاک

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

اِمْلَأْ/ اِمْلِئِي الْفَرَغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

(الرِّسَالُ، الْعَادِي، رِسَالَةٌ، النَّاسُ، صَنْدُوقُ)

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو دئیے گئے الفاظ کی مدد سے پُر کریں۔

(۱) يُوزَعُ سَاعِي الْبَرِيدِ الرِّسَالُ وَالْكُتُبُ وَالْأَمَانَاتُ

الکذب	موجب				
-------	------	--	--	--	--

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

املا/ املئ الفراغ بكلمات مناسبة من القوسين:

(الألفاظ، النعمة، ابنه، الاستماع، احفظ)

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو پورا کرو۔

- (١) ينصح الأب ابنه شاهد.
- (٢) يا بني احفظ لسانك
- (٣) أهم الآداب للحدث الاستماع
- (٤) لا تستعمل في كلامك ألفاظ القبيحة
- (٥) إياك والنعمة

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

أجب / اجبني عن الأسئلة الآتية:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

- (١) مَاذَا قَالَ الْآبُ لِابْنِهِ؟
- (٢) قَالَ الْآبُ لِابْنِهِ احفظ لسانك
- (٣) هَلْ تَحْفَظُ / تَحْفَظِينَ لِسَانَكَ؟
- (٤) نَعَمْ احفظ لسانك
- (٥) آيُنْ لِسَانُكَ؟ لِمَنِ الْخَيْرُ وَالْعَافِيَةُ؟
- (٦) لِسَانِي فِي فَمِي وَالْخَيْرُ لِمَنْ حَفِظَ اللِّسَانَ
- (٧) هَلْ تَسْتَعْمِلُ فِي كَلَامِكَ الْأَفْظَارَ الْقَبِيحَةَ؟
- (٨) لَا أَسْتَعْمِلُ فِي كَلَامِي الْفَظَّ الْقَبِيحَةَ
- (٩) مَا هِيَ الصِّفَاتُ الذِّمِّيَّةُ فِي الْكَلَامِ؟
- (١٠) صِفَاتُ الذِّمِّيَّةِ فِي الْكَلَامِ الْكَذِبُ، وَالتَّبَاتُ وَالْعِيبَةُ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

استخرج / استخرجي الحروف والأسماء والأفعال مما يلي:

قال، ابن، في، لسان، آداب، علي، ل، كلام، نهى، يقول، عن يجب، حديث.

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے حروف، اسماء اور افعال کو علیحدہ کرو۔

فعل ماضی: قال، نهى
حرف: في، علي، ل، عن
مضارع: يقول، يجب
اسم: ابن، لسان، آداب، كلام، حديث

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

الف: مَيِّزْ / مَيِّزِي بَيْنَ اسْمِ الْمَعْرِفَةِ وَاسْمِ النِّكَرَةِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ:

(الآب، كلام، شاهد، لسان، الصدق، الفاظ، المتحدث)

مندرجہ ذیل میں سے اسم معرفہ اور اسم نکرہ علیحدہ کرو:

اسم معرفہ: شاهد، الصدق
اسم نکرہ: الفاظ، المتحدث، لسان، الآب، كلام

وَيَضَعُ الْغِلَافَ فِي الصَّنَدُوقِ الْبَرِيدِ.

(٤) ذاك كيه تمام خطوط ڈاک خانے سے جاتا ہے۔

يَحْمِلُ سَاعِي الْبَرِيدِ جَمِيعَ الرِّسَالِ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ.

(٥) ڈاک خانے کا ملازم خطوط پر مہر لگاتا ہے۔

يُخَيِّمُ الْمُؤَطَّفُ عَلَى الرِّسَالِ

الدرس السادس عشر: سولهواں سبق

حفظ اللسان (زبان کی حفاظت)

قَالَ الْآبُ لِابْنِهِ شَاهِد: يَا بُنَيَّ احْفَظْ لِسَانَكَ وَلَا تَتَكَلَّمْ مَا لَا يَنْبَغُكَ. لِلْحَدِيثِ آدَابٌ يَجِبُ أَنْ تَحْفَظَ عَلَيْهَا. وَمِنْ أَهَمِّ الْأَدَابِ لِلْحَدِيثِ أَنْ تَسْتَمِعَ الْمُتَحَدِّثَ وَأَنْ لَا تَتَحَدَّثَ فِي أَثْنَاءِ حَدِيثِهِ. وَلَا تَسْتَعْمِلْ فِي كَلَامِكَ الْأَفْظَارَ الْقَبِيحَةَ. عَلَيْكَ أَنْ تَقُولَ كَلَامًا نَافِعًا أَوْ تَصْمُتَ. لِأَنَّ الرُّسُولَ ﷺ يَقُولُ:

"مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ، (بخاری و مسلم)

يَا بُنَيَّ اجْتَنِبْ فِي حَدِيثِكَ الْكَذِبَ، وَعَلَيْكَ بِالصِّدْقِ. وَإِيَّاكَ وَالنِّمَمَةَ وَالْعِيبَةَ وَالتَّبَاتَ فِيهِ صِفَاتُ ذِمِّيَّة. نَهَى اللَّهُ تَعَالَى وَرَسُولُهُ ﷺ عَنِ الْوُقُوعِ فِيهَا. فَمَنْ حَفِظَ اللِّسَانَ فَهُوَ فِي الْخَيْرِ وَالْعَافِيَةِ.

باپ نے اپنے بیٹے کو کہا: اے میرے بیٹے! اپنی زبان کی حفاظت کرو اور یہودہ باتیں مت کرو۔ بات کرنے کے آداب ہیں۔ تمہارے لیے ضروری ہے کہ اس کی حفاظت کرو۔ سب سے زیادہ اہمیت کی بات یہ ہے کہ جب کوئی بات کرے تو اچھے طریقے سے سنے اور درمیان میں بات نہ کرنا اور اپنے کلام میں نازیبا الفاظ استعمال نہ کرنا۔ تمہارے لیے ضروری ہے کہ فائدے کی بات کرے یا خاموش رہے۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے چاہیے کہ نیکی کی بات کرے یا خاموش رہے۔" (بخاری و مسلم)

اے بیٹے! بات کرنے میں جھوٹ سے بچ کر رہنا اور سچ ضرور کہو، اور گالی گلوچ، غیبت اور چغل خوری سے بچو۔ کیونکہ یہ بری صفات ہیں۔ اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے منع فرمایا ہے جس نے زبان کی حفاظت کی تو وہ خیریت اور عافیت میں ہے۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اكتب / اكتبی معانی الكلمات الآتية:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنى	الفاظ	معنى	الفاظ	معنى
حفظ	زبان کی حفاظت	النعمة	چغل	الصدق	سچ
الألفاظ	برے الفاظ	تصمت	چپ رہو	فليقل	پس چاہیے
القبيحة	الفاظ			كروه	کہو
اجتنب	حفاظت کرو	التبأت	گالی گلوچ	الغيبة	غیبت

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
دَوْلَة	ملک	عاصِمَة	دارالخلافہ	حَدِیْثَة	نئی
مُمْتَاز	ممتاز	مَبَانِی	آبادیاں	الْمَطَرُ	بارش
قَصْرُ	صدر مقام	رَئِیْسُ	وزیراعظم	سَفَارَات	سفارت
الرَّئِیْسَة	غیر ناواقف	عَذْب	میٹھا	مُخَطَّطَة	خانے
أَجْنِبِیَّة				مُنْتَظَم	منتظم

التَّدرِیْبُ الثَّانی (دوسرا مشق)

أَجِبْ / أَجِبْیْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِیَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) هَلْ بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ كَبِيرَةٌ؟

جواب: نَعَمْ! بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ كَبِيرَةٌ.

(۲) مَا اسْمُ عَاصِمَةِ بَاكِسْتَانِ؟

جواب: اسْمُ عَاصِمَةِ الْبَاكِسْتَانِ إِسْلَامُ آبَاد.

(۳) هَلْ إِسْلَامُ آبَادُ مَدِينَةٌ خَصِيْبَةٌ؟

جواب: نَعَمْ! إِسْلَامُ آبَادُ مَدِينَةٌ خَصِيْبَةٌ.

(۴) كَيْفَ طَقْسُ إِسْلَامِ آبَادِ؟

جواب: طَقْسُ إِسْلَامِ آبَادِ مُعْتَدِلٌ.

(۵) مَا ذَا رَأَيْتَ فِي إِسْلَامِ آبَادِ؟

جواب: رَأَيْتُ فِي إِسْلَامِ آبَادِ مَبَانِيَهَا شَاهِقَةً وَشَوَارِعَهَا الْوَاسِعَةَ.

التَّدرِیْبُ الثَّالِث (تیسرا مشق)

رَتِّبْ لِرَتْبِی الْكَلِمَاتِ فِي جُمْلِي مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو ترتیب دیکر جملہ مفیدہ بنائیں۔

(۱) إِسْلَامُ آبَادِ، حَدِیْثَة، مَدِينَة، مُخَطَّطَة

إِسْلَامُ آبَادِ مَدِينَة حَدِیْثَة مُخَطَّطَة

(۲) مُعْتَدِلٌ، إِسْلَامُ آبَادِ، طَقْسُ

طَقْسُ إِسْلَامِ آبَادِ مُعْتَدِلٌ

(۳) مَسْجِدٌ، إِسْلَامُ آبَادِ، فِي فَيْضِلْ

فِي إِسْلَامِ آبَادِ مَسْجِدٌ فَيْضِلْ

(۴) إِسْلَامُ آبَادِ، فِي، الْوَزَرَآءِ، رَئِیْسُ، مَكْتَبُ

فِي إِسْلَامِ آبَادِ مَكْتَبُ رَئِیْسِ الْوَزَرَآءِ

(۵) هِیَ، الْفِدْرَالِیَّةُ، الْوَزَرَآءِ، مَقْرٌ، وَ

هِیَ الْمَقْرُ الْوَزَرَآءِ وَالْفِدْرَالِیَّةُ

التَّدرِیْبُ الرَّابِع (چوتھا مشق)

اسْتَعْمِلْ / اسْتَعْمِلِی الْكَلِمَاتِ الْآتِیَةَ فِي جُمْلِي مُفِيدَةٍ:

بَاكِسْتَانُ، إِسْلَامُ آبَادِ، الْمَطَرُ، مَسْجِدٌ، أَشْجَارٌ، سَفَارَاتٌ، شَوَارِعُ

مندرجہ ذیل الفاظ کو جملوں میں استعمال کریں۔

(۱) بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِیَّةٌ

(۲) الْإِسْلَامُ آبَادُ عَاصِمَةُ بَاكِسْتَانِ

(۳) یَنْزِلُ فِي إِسْلَامِ آبَادِ الْمَطَرُ

ب: مِیْزَ / مِیْزِی الْمَذْکُورِ وَالْمَوْثُوتِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِیَةِ:
(الْأَبُ، لِسَانُ، إِبْنُ، الْقَبِيْحَةُ، الْغَبِيَّةُ، الْجَنَّةُ، الْكَرِيمُ، حَدِیْثُ)

مندرجہ ذیل میں سے مؤنث اور مذکر کو علیحدہ کریں۔

مذکر: الْأَبُ، لِسَانُ، إِبْنُ، الْكَرِيمُ، حَدِیْثُ

مؤنث: الْقَبِيْحَةُ، الْغَبِيَّةُ، الْجَنَّةُ

التَّدرِیْبُ السَّادِس (چھٹا مشق)

اَكْتُبِ الرَّقْمَ الصَّحِيْحَ فِي الْمَكْعَبِ مُخْتَاراً الْجَوَابَ الْمُنَاسِبَ لِأَسْمَاءِ الْإِشَارَةِ وَالضَّمَائِرِ:

(۱) هَذَا كِتَابٌ (۲) هَذِهِ كُرَاسَةٌ

(۳) ذَلِكَ أَبِي (۴) هُوَ أَبُوكَ

(۵) تِلْكَ الشَّمْسُ (۶) هِيَ أُمِّي

(۷) أَنْتَ رَجُلٌ (۸) أَنْتَ مُعَلِّمِي

(۹) نَحْنُ مُدَرِّسُونَ (۱۰) أَنَا مُعَلِّمٌ

(۱۱) كِتَابَانِ تَشْبِيهُ

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ: سِتْرَهَوَاں سَبِقْ

إِسْلَامُ آبَادُ عَاصِمَةُ بَاكِسْتَانِ

(پاکستان کا دارالخلافہ اسلام آباد)

بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِیَّةٌ كَبِيرَةٌ وَعَاصِمَتُهَا إِسْلَامُ آبَادِ. وَهِيَ مَدِينَةٌ حَدِیْثَةٌ وَمُخَطَّطَةٌ جَدًّا. وَطَقْسُهَا مُعْتَدِلٌ، وَالْمَطَرُ یَنْزِلُ هُنَا كَثِیْرًا. تَمْتَازُ إِسْلَامِ آبَادِ بِمَبَانِيهَا الشَّاهِقَةِ وَشَوَارِعِهَا الْوَاسِعَةِ، وَهِيَ مَقْرُ الْوَزَرَآءِ الْفِدْرَالِیَّةِ، وَفِيهَا قَصْرُ الرَّئِیْسَةِ وَمَكْتَبُ رَئِیْسِ الْوَزَرَآءِ، وَفِيهَا سَفَارَاتُ الْبِلَادِ الْأَجْنِبِیَّةِ. وَمِنْ أَشْهُرِ أَمَاكِنِهَا مَسْجِدُ فَيْضِلْ وَسِدْرُ أَوَّلْ وَذَامِنُ كَوهِ. مَاءُ الْمَدِينَةِ عَذْبٌ وَآرْضُهَا خَصِيْبَةٌ بِالْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ.

پاکستان ایک بہت بڑا اسلامی ملک ہے جس کا دارالخلافہ اسلام آباد ہے۔ یہ ایک نیا اور بہت منظم شہر ہے۔ اس کی آب و ہوا معتدل ہے اور یہاں بارش بہت زیادہ ہوتی ہے۔ اسلام آباد کی عمارتیں بلند و بالا اور وسیع راستے دوسرے شہروں سے ممتاز ہیں اور یہ وزارت عظمیٰ کی جگہ ہے اور یہاں صدر اور وزیراعظم کے بنگلے (عمارت) ہیں اور دوسرے ممالک کے سفارت خانے بھی ہیں اور یہاں مشہور جگہ فیصل مسجد، راول ڈیم اور دامن کوہ ہے۔ شہر کا پانی میٹھا ہے اور اس کی زمین سرسبز اور درختوں اور پھولوں والی ہے۔

التَّدرِیْبُ الْأَوَّل (پہلا مشق)

اَكْتُبْ / اَكْتُبِیْ مَعَانِی الْكَلِمَاتِ الْآتِیَةِ:

(دَوْلَة، عَاصِمَة، حَدِیْثَة، مُخَطَّطَة، طَقْسُ، الْمَطَرُ، تَمْتَازُ،

مَبَانِی، مَقْرٌ، قَصْرُ الرَّئِیْسَةِ، رَئِیْسُ، وَزَرَآءِ، سَفَارَاتُ،

أَجْنِبِیَّة، عَذْبُ، خَصِيْبَةٌ)

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

لِلنَّهْضَةِ وَيَتَمَتَّعُونَ بِأَثَارِ الْحَضَارَةِ الْمُغُولِيَّةِ.
لاہور ہانچوں کا شہر ہے۔ اس میں بعض پرانے اور اکثر نئے ہیں۔ اور اس میں پرانا ہانچ شالیمار یا شالامار ہے۔ یہ تاریخی مشہور ہانچ ہے۔ اسے مغل بادشاہ شاہ جہان نے عام راستے پر بنایا تھا۔ یہ قمارت مغل حکومت کی موجودگی پر دلالت کرتی ہے جو تین طبقات پر مشتمل ہے۔ اس میں اونچے درخت اور پھل دار درخت اور مختلف قسم کے پھولدار پودے ہیں۔

اور اس کے درمیان میں تالاب ہیں جس سے پانی نکلتا ہے چنگدر فواروں سے۔ اس کو دیکھنے سے لوگ لطف اندوز ہوتے ہیں اور یہاں بارہ درزی ہیں۔ یعنی ایک حجرہ جس کے بارہ دروازے ہیں۔ باغیچہ کو دیکھنے کے لیے اندرون شہر اور بیرون شہر سے لوگ آتے رہتے ہیں۔ سیر کے لیے اور موجودہ آثار مغلیہ سے لطف اندوز ہوتے ہیں۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبْ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:
حَدِيثَةُ، شَهِيرَةُ، الْمَلِكُ، الطَّرِيقُ الْعَامُ، تَدُلُّ، الْحَضَارَةُ، مُثْمِرَةٌ، بَرَكَاتُ، مُضَيَّنَةٌ، يَتَمَتَّعُونَ، نَزْهَةٌ
مندرجہ ذیل الفاظ کے معانی لکھیں۔

الفاظ	معنى	الفاظ	معنى	الفاظ	معنى
حَدِيثَةُ	باغیچہ	شَهِيرَةُ	مشہور	الْمَلِكُ	بادشاہ
الطَّرِيقُ الْعَامُ	عام راستہ	تَدُلُّ	دلالت کرتا ہے	الْحَضَارَةُ	موجودہ
مُثْمِرَةٌ	چنگدر	بَرَكَاتُ	تالاب	مُضَيَّنَةٌ	روشن
يَتَمَتَّعُونَ	لطف اندوز ہوتے ہیں	نَزْهَةٌ	سیر		

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

أَجِبْ / أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) هَلْ لَاهُورُ مَدِينَةُ الْحَدَائِقِ؟

جواب: نَعَمْ لَاهُورُ مَدِينَةُ الْحَدَائِقِ.

(۲) أَيْنَ حَدِيثَةُ شَالِيمَارِ؟

جواب: حَدِيثَةُ شَالِيمَارِ فِي لَاهُورِ.

(۳) مَنْ بَنَى حَدِيثَةَ شَالِيمَارِ؟

جواب: الْمَلِكُ الْمُغُولِي شَاه جِهَانُ بَنَى حَدِيثَةَ شَالِيمَارِ.

(۴) هَلْ فِي حَدِيثَةِ شَالِيمَارِ بَرَكَاتٌ وَفَوَارَاتٌ؟

جواب: نَعَمْ فِي وَسْطِهَا أَحْوَاضٌ وَبَرَكَاتٌ يَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ فِي فَوَارَاتٍ.

(۵) مَنْ يَأْتِي إِلَى الْحَدِيثَةِ؟ وَلِمَاذَا؟

جواب: يَأْتِي الزَّائِرُونَ إِلَى الْحَدِيثَةِ مِنْ دَاخِلِ الْبَلَدِ وَخَارِجِهَا لِلنَّهْضَةِ وَيَتَمَتَّعُونَ بِأَثَارِ الْمُغُولِيَّةِ.

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

املا/ اُمْلِئِ الْفَرَاغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

(طَبَقَاتُ، الْحَضَارَةُ، الْمُضَيَّنَةُ، الْقَدِيمَةُ، الطَّرِيقُ الْعَامُ)

(۴) فِي إِسْلَامِ آبَادٍ مُسَجِدٌ قَبِيضٌ

(۵) فِي مَدِينَةِ إِسْلَامِ آبَادٍ أَشْجَارٌ شَاهِقَةٌ

(۶) اَمْشَوْرُغُ إِسْلَامِ آبَادٍ وَاسِعَةٌ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

هَاتِبْ / هَاتِبْ مُفْرَدَاتِ الْجُمُوعِ الْآتِيَةِ:

مَبَانِي، شَوَارِعُ، وَزَارَاتُ، مَكَاتِبُ، بِلَادُ، وَزَرَاءُ أَمَاكِينُ

مندرجہ ذیل جمع کے واحد لکھیں۔

جمع	واحد
مَبَانِي	بِنَاءٌ، مَبْنًى
شَوَارِعُ	شَارِعٌ
وَزَارَاتُ	وَزَارَةٌ
مَكَاتِبُ	مَكْتَبٌ
بِلَادُ	بَلَدٌ
وَزَرَاءُ	وَزِيرٌ
أَمَاكِينُ	مَكَانٌ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

تَرْجِمْ / تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کا ترجمہ عربی میں کریں۔

(۱) پاکستان ایک اسلامی ملک ہے۔

بَاكِسْتَانُ دَوْلَةٌ إِسْلَامِيَّةٌ

(۲) پاکستان کا دارالحکومت بہت خوبصورت ہے۔

عَاصِمَةُ الْبَاكِسْتَانِ جَمِيلَةٌ

(۳) اسلام آباد میں وفاقی وزارتوں کے دفاتر ہیں۔

مَكَاتِبُ الْوَزَارَاتِ الْفِدْرَالِيَّةِ فِي إِسْلَامِ آبَادٍ.

(۴) اس میں قسمر صدارت اور وزیراعظم کا دفتر ہے۔

وَفِيهِ قَصْرُ الرِّئَاسَةِ وَمَكْتَبُ الْوَزِيرِ الْأَعْظَمِ

(۵) اس میں غیر ملکی سفارت خانے ہیں۔

وَفِيهِ سَفَارَاتُ الْبِلَادِ الْأَجْنِبِيَّةِ

الدرس الثامن عشر: اٹھارہواں سبق

حَدِيثَةُ شَالِيمَارِ (شالیمار باغ)

لَاهُورُ مَدِينَةُ الْحَدَائِقِ، بَعْضُهَا قَدِيمَةٌ وَأَكْثَرُهَا حَدِيثَةٌ.

مِنْ الْحَدَائِقِ الْقَدِيمَةِ حَدِيثَةُ شَالِيمَارِ أَوْ شَالَامَارِ، وَهِيَ حَدِيثَةٌ

تَارِيخِيَّةٌ شَهِيرَةٌ بِنَاهَا الْمَلِكُ الْمُغُولِي شَاه جِهَانُ عَلَى

الطَّرِيقِ الْعَامِ. هَذِهِ الْحَدِيثَةُ تَدُلُّ عَلَى الْحَضَارَةِ الْمَلِكِيَّةِ

الْمُغُولِيَّةِ.

تَشْتَمِلُ عَلَى ثَلَاثِ طَبَقَاتٍ، فِيهَا أَشْجَارٌ غَالِيَةٌ وَمُثْمِرَةٌ

وَأَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. فِي وَسْطِهَا أَحْوَاضٌ وَبَرَكَاتٌ يَخْرُجُ مِنْهَا

الْمَاءُ فِي فَوَارَاتٍ مُضَيَّنَةٍ يَتَمَتَّعُ النَّاسُ بِمَشَاهِدِهَا. وَهَذَا "بَارَه

دَرْي" أَيْ الْحُجْرَةُ الَّتِي لَهَا اثْنَا عَشَرَ بَابًا.

يَأْتِي الزَّائِرُونَ إِلَى الْحَدِيثَةِ مِنْ دَاخِلِ الْبَلَدِ وَخَارِجِهَا

بَلَك	اسم اشارہ مؤنث للبعید
-------	-----------------------

التدريب السادس (چھٹا مشق)

تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کا ترجمہ عربی میں کریں۔

- (۱) لاہور باغوں کا شہر ہے۔
- (۲) لاہور مَدِينَةُ الْحَدَائِقِ
- (۳) شالیمار پرانا تاریخی باغ ہے۔
- (۴) شالیمار حَدِيقَةُ قَدِيمَةٍ تَارِيخِيَّةٍ
- (۵) میں نے شالیمار باغ دیکھا۔
- (۶) رَائِتُ حَدِيقَةِ شَالِيمَار
- (۷) باغ میں بارہ دری ہے۔
- (۸) فِي الْحَدِيقَةِ اثْنَا عَشْرَةَ بَابًا
- (۹) باغ میں روشن فوارے ہیں۔
- (۱۰) فِي الْحَدِيقَةِ فَوَارَةٌ مُضِيَّةٌ

الدرس التاسع عشر: انیسواں سبق**الِاتِّحَادُ قُوَّةٌ (اتحاد طاقت ہے)**

كَانَ لِفَلَّاحٍ حَكِيمٍ سَبْعَةُ أَبْنَاءٍ. وَهُمْ كَانُوا يَتَشَاوَرُونَ
فِيمَا يَنْتَهِمُ. وَفِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ مَرَضَ الْفَلَّاحُ مَرَضًا شَدِيدًا،
فَدَعَا أَبْنَاءَهُ قَبْلَ مَوْتِهِ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَأْتُوا بِحُزْمَةٍ مِنَ الْعِيدَانِ.
وَلَمَّا أَطَاعُوا أَمْرَهُ، طَلَبَ إِلَى كُلِّ مِنْهُمْ أَنْ يَكْسِرَ
الْحُزْمَةَ، فَلَمْ يَقْدِرْ أَحَدٌ مِنْهُمْ عَلَى كَسْرِهَا. ثُمَّ فَرَّقَ الْحُزْمَةَ
وَطَلَبَ أَنْ يَكْسِرُوهَا غَوْدًا غَوْدًا. فَاسْتَطَاعَ كُلُّ وَاحِدٍ أَنْ
يَكْسِرَ غَوْدَهُ بِدُونِ آيَةٍ صُعُوبَةٍ.

قَالَ الْفَلَّاحُ الْحَكِيمُ لِأَبْنَاءِهِ: "هَكَذَا أَنْتُمْ دَائِمًا أَقْوِيَاءُ إِذَا
تَخَذْتُمْ، ضَمًّا إِذَا تَفَرَّقْتُمْ" وَكَذَلِكَ عَلَّمَ أَبْنَاءَ الْفَلَّاحِ
حَقِيقَةَ الْإِتِّحَادِ، وَأَكْدَوْا أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَتَّبِعُوا نَصِيحَةَ أَبِيهِمْ فِي
حَيَاتِهِمْ.

ایک دانا کسان کے سات بیٹے تھے وہ ہمیشہ آپس میں لڑتے
جھگڑتے تھے۔ ایک دن کسان بہت زیادہ بیمار ہو گیا۔ تو مرنے سے پہلے
اپنے بیٹوں کو بلایا اور اسے حکم دیا کہ اس کے لیے لکڑیوں کا ایک گھٹالائے۔
جب وہ حسب حکم لکڑیوں کا گھٹالائے تو ہر ایک کو بلایا کہ وہ اس گھٹے کو توڑ
ڈالے، لیکن ان میں سے کوئی بھی توڑ نہ سکا۔ پھر گھٹے کو کھول کر علیحدہ کیا اور
پھر ہر ایک کو کہا کہ اس کو علیحدہ علیحدہ توڑ ڈالو۔ تو ہر ایک نے بغیر کسی کوشش
کے اسے توڑ ڈالا۔

تو دانا کسان نے اپنے بیٹوں کو کہا اس طرح تم متحد رہو تو اس طرح
مضبوط ہوں گے اور اگر متفرق ہو تو پھر کمزور۔ تو اسی طرح کسان کے بیٹوں
نے اتحاد کی حقیقت کو جانا اور پوری کوشش کی کہ اپنی زندگی میں باپ کی نصیحت پر
عمل پیرا ہوں۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

- (۱) مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو پر کرو۔
- (۲) مِنَ الْحَدَائِقِ الْقَدِيمَةِ حَدِيقَةُ شَالِيمَار.
- (۳) تَقَعُ حَدِيقَةُ شَالِيمَارِ عَلَى الطَّرِيقِ الْعَامِ.
- (۴) الْحَدِيقَةُ تَشْعَبُ عَلَى ثَلَاثِ طَبَقَاتٍ.
- (۵) تَذُلُ الْحَدِيقَةُ عَلَى الْحَضَارَةِ الْمَلِكِيَّةِ الْمُؤَلِّيَّةِ.
- (۶) يَخْرُجُ الْمَاءُ مِنَ الْفَوَارَاتِ الْمُضِيَّةِ.

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

هَاتِ/ هَاتِي مُفْرَدَاتِ الْجُمُوعِ الْآتِيَةِ:

حَدَائِقُ، مُلُوكُ، أَشْجَارُ، أَزْهَارُ، الزَّائِرُونَ، أَخَوَاصُ،
بَرَكَاتُ، فَوَارَاتُ، حُجَرَاتُ، طُرُقُ

مندرجہ ذیل جمع کے واحد لکھیں۔

واحد	جمع
حَدِيقَةُ	حَدَائِقُ
مَلِكُ	مُلُوكُ
شَجَرَةٌ	أَشْجَارُ
زَهْرَةٌ	أَزْهَارُ
الزَّائِرُ	الزَّائِرُونَ
خَوْصُ	أَخَوَاصُ
بَرَكَةٌ	بَرَكَاتُ
فَوَارَةٌ	فَوَارَاتُ
حُجْرَةٌ	حُجَرَاتُ
طَرِيقُ	طُرُقُ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

الف: مَيِّزْ/ مَيِّزِي بَيْنَ اسْمِ الْمَعْرِفَةِ وَاسْمِ النِّكَرَةِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل میں سے اسماء نکرہ اور معرفہ علیحدہ کرو۔

اسماء نکرہ: حَدِيقَةُ، نَزْهَةٌ، عَهْدُ، أَشْجَارُ،

اسماء معرفہ: شَاهُ جَهَانَ، لَاهُورُ، شَالِيمَارُ، الْحُجْرَةُ،
الْبَلَدُ، الزَّائِرُونَ، الْبَرَكَاتُ

ب: اِرْبِطْ/ اِرْبِطِي بَيْنَ الْكَلِمَاتِ مِنَ الْقَائِمِينَ "الف" "ب":

مندرجہ ذیل جملوں میں ربط قائم کرو۔

الف	ب
نَحْنُ	اسم ضمیر
هَذَا	اسم اشارہ مذکر للقريب
كَيْفَ	أداة استفهام
بَنِي	فعل ماضی
تَذُلُ	فعل مضارع
هَذَا	اسم اشارہ مذکر للقريب
ذَلِكَ	اسم اشارہ مذکر للبعید

الْإِتِّحَادُ قُوَّةٌ، قَلَّاحٌ، كَانُوا يَعْشَا جُرُوءَ، حُرْمَةٌ، عَيْدَانِ، يَكْسِرُ، أَطَاعُوا، لَمْ يَقْدِرْ، صُعُوبَةٌ، تَفَرَّقْتُمْ، حَقِيقَةُ الْإِتِّحَادِ، أَكْذَوْا.

مندرجہ ذیل الفاظ کے معانی لکھیں۔

الفاظ	معانی	الفاظ	معانی	الفاظ	معانی
الْإِتِّحَادُ	اتفاق میں برکت ہے	قَلَّاحٌ	کسان	تَفَرَّقْتُمْ	تم علیحدہ ہو جاؤ
حُرْمَةٌ	گھٹا	عَيْدَانِ	لکڑی	يَكْسِرُ	وہ توڑ ڈالے
أَطَاعُوا	بات مانی	لَمْ يَقْدِرْ	طاقت نہ رکھ سکا	صُعُوبَةٌ	مشقت
				أَكْذَوْا	انہوں نے پوری کوشش کی

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

أَجِبْ / أَجِيبِي عَنْ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) هَلْ لِلْقَلَّاحِ سَبْعَةُ أَبْنَاءٍ؟

جواب: نَعَمْ! لِلْقَلَّاحِ سَبْعَةُ أَبْنَاءٍ.

(۲) مَاذَا قَالَ لِأَبْنَائِهِ؟

جواب: قَالَ لِأَبْنَائِهِ بِاتِّبَانِ الْحُرْمَةِ مِنَ الْعَيْدَانِ

(۳) هَلْ دَعَا الْقَلَّاحُ أَبْنَاءَهُ قَبْلَ مَوْتِهِ؟

جواب: نَعَمْ! دَعَا الْقَلَّاحُ أَبْنَاءَهُ قَبْلَ مَوْتِهِ.

(۴) مَا أَمَرَ الْقَلَّاحُ أَبْنَاءَهُ أَنْ يَأْتُوا بِهِ؟

جواب: أَمَرَهُمْ أَنْ يَأْتُوا إِلَيْهِ بِحُرْمَةٍ مِنَ الْعَيْدَانِ.

(۵) مَا قَالَ الْقَلَّاحُ لِأَبْنَائِهِ بَعْدَ مَا كَسَرُوا لِعَيْدَانِ؟

جواب: قَالَ الْقَلَّاحُ لِأَبْنَائِهِ هَكَذَا أَنْتُمْ دَائِمًا أَقْرَبَاءُ إِذَا اتَّحَدْتُمْ.

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

هَاتِ / هَاتِي مَفْرَدَاتِ الْجُمُوعِ الْآتِيَةِ:

إِبْنٌ، يَوْمٌ، عَوْدٌ، قَوِيٌّ، ضَعِيفٌ

مندرجہ ذیل واحد کے جمع لکھیں۔

واحد	جمع
إِبْنٌ	أَبْنَاءُ
يَوْمٌ	أَيَّامٌ
عَوْدٌ	عَيْدَانِ
قَوِيٌّ	أَقْوِيَاءُ
ضَعِيفٌ	ضُعَفَاءُ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

اَمْلَأْ / اَمْلِئِي الْفُرَاقَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

(يَكْسِرُوا، شَدِيدًا، عَيْدَانِ، أَبْنَاءَهُ، سَبْعَةً)

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو مناسب الفاظ کے ساتھ پورا کرو۔

(۱) كَانَ لِلْقَلَّاحِ سَبْعَةُ أَبْنَاءٍ.

(۲) مَرَضَ الْقَلَّاحُ مَرَضًا شَدِيدًا.

(۳) دَعَا الْقَلَّاحُ أَبْنَاءَهُ قَبْلَ مَوْتِهِ.

(۴) طَلَبَ الْقَلَّاحُ إِلَى أَبْنَائِهِ أَنْ يَكْسِرُوا الْحُرْمَةَ.

(۵) اسْتَطَاعَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْأَبْنَاءِ أَنْ يَكْسِرَ الْعَيْدَانِ.

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

اسْتَعْمِلْ / اسْتَعْمِلِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ سَهْلَةٍ:

مندرجہ ذیل الفاظ کو جملوں میں استعمال کرو۔

(۱) مَرَضَ الْقَلَّاحُ مَرَضًا شَدِيدًا.

(۲) مَاتَ رَجُلٌ بِمَرَضِ السَّرْطَانِ.

(۳) يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَوْمٌ مُبَارَكٌ

(۴) أَمَرَ السَّعِيدُ لِأَبْنَيْهِ بِالْإِتِّحَادِ

(۵) يَكْسِرُ زَيْدٌ الْعَوْدَ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

مِيزْ / مِيزِي الْجُمْلَةَ الْأُسْمِيَّةَ وَالْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ مِنَ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل جملوں میں جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ کی پہچان کریں۔

(۱) هَذَا قَلَّاحٌ حَكِيمٌ. جملہ اسمیہ

(۲) مَرَضَ الْقَلَّاحُ. جملہ فعلیہ

(۳) أَنَا طَالِبٌ. جملہ اسمیہ

(۴) دَعَا الْقَلَّاحُ أَبْنَاءَهُ. جملہ فعلیہ

(۵) كَسَرَ الْأَبْنَاءُ الْعَيْدَانِ. جملہ فعلیہ

(۶) هَذِهِ حُرْمَةٌ كَبِيرَةٌ. جملہ اسمیہ

«الدرس العشرون: بیسواں سبق»

خَوَاجَةٌ مُعِينُ الدِّينِ الْجَشْتِيُّ الْأَجْمِيرِيُّ

(خواجه معین الدین چشتی اجمیری)

كَانَ خَوَاجَةُ الشَّيْخِ الْمُحْتَرَمِ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ تَعَالَى وَاشْتَهَرَ بِاسْمِ «الْخَوَاجَةِ غَرِيبِ نَوَازٍ» يَعْنِي السَّيِّدَ الَّذِي يُعِينُ الْفُقَرَاءَ وَالْمَسَاكِينَ، وَلَقَّبَ بِسُلْطَانِ الْهِنْدِ.

وُلِدَ فِي سَجِسْتَانَ وَنَشَأَ فِي أُسْرَةٍ مُسْلِمَةٍ فِي بَيْتِهَا الرُّوحِيَّةِ. عِنْدَ مَا بَلَغَ إِلَى الْعَشْرَيْنِ مِنْ عُمرِهِ قَسَمَ جَمِيعَ أَمْوَالِهِ، وَسَافَرَ إِلَى بُخَارَا وَسَمَرْقَنْدَ. فَحَفِظَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ، وَحَصَلَ عَلَى الْعُلُومِ الدِّيْنِيَّةِ. ثُمَّ حَصَلَ مِنْ مُرْشِدِهِ عُثْمَانَ الْهَارُونِي الْعُلُومَ الرُّوحِيَّةِ. وَسَافَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ لِزِيَارَةِ رَوْضَةِ الرَّسُولِ ﷺ.

ثُمَّ تَوَجَّهَ إِلَى بِلَادِ الْهِنْدِ وَعَكِفَ عِنْدَ ضَرْيَعِ السَّيِّدِ عَلِيِّ الْهَجَوِيرِيِّ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فِي لَاهُورَ. ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى مُلْتَانِ وَدِلْهِی. وَآخِرًا مَكَتَ فِي مَدِينَةِ أَجْمِيرَ، حَيْثُ أَقَامَ إِلَى

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

رَتَّبْ / رَتَّبِي الكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ:

مندرجہ ذیل جملوں کا ترتیب دے دیں۔

- (۱) أَمْوَالُهُ ، قَسَمَ ، جَمِيعَ
قَسَمَ جَمِيعَ أَمْوَالِهِ.
- (۲) إِلَى ، تَوَجَّهَ ، ثُمَّ ، الْهِنْدَ ، بِلَادُ
ثُمَّ تَوَجَّهَ إِلَى بِلَادِ الْهِنْدِ.
- (۳) عَلَى ، السَّيِّدَ ، عِنْدَ ، عَكْفَ ، الْهَجُورِيُّ ، ضَرِيعَ
عَكْفَ السَّيِّدَ عِنْدَ الْهَجُورِيِّ عَلَى ضَرِيعَ
- (۴) أَجْمِيرَ ، فِيْ ، مَكَّةَ ، أَخِيْرًا ، مَدِيْنَةً ، وَ
وَمَكَّةَ أَخِيْرًا فِيْ مَدِيْنَةِ أَجْمِيرَ
- (۵) وَفِيْ مَقْبَرَتِهِ أَجْمِيرَ مَدِيْنَةً
وَمَقْبَرَتِهِ فِيْ مَدِيْنَةِ أَجْمِيرَ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

اَمْلَأْ اِمْلِئِي الْفُرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

(إِلَى ، الرُّوحِيَّةُ ، الْآفَ ، فِيْ)

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو پر کرو۔

- (۱) وَلَدَ الْخَوَاجَةَ فِيْ سَجِسْتَانِ
- (۲) سَافَرَ إِلَى بُخَارَا وَسَمَّرَ قُنْدَ لَطَلَبِ الْعِلْمِ
- (۳) أَسْلَمَ الْآفَ مِنَ الْهِنْدِ كَيْ عَلَى يَدِهِ
- (۴) حَصَلَ خَوَاجَةُ الْعُلُومِ الرُّوحِيَّةِ مِنْ مُرْشِدِهِ عُثْمَانَ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

هَاتِ / هَاتِيْ مُفْرَدَاتِ الْجُمُوعِ التَّالِيَةِ:

مندرجہ ذیل واحد کے جمع لکھیں۔

واحد	جمع
فَقِيرٌ	فُقَرَاءٌ
مَسْكِينٌ	مَسَاكِينٌ
مَالٌ	أَمْوَالٌ
بَلَدٌ	بِلَادٌ
أَلْفٌ	آلَافٌ
شَيْخٌ	شُيُوخٌ
هِنْدٌ	هِنْدُكُھ
مُسْلِمٌ	مُسْلِمُونَ
وَلِيٌّ	أَوْلِيَاءٌ
عِلْمٌ	عُلُومٌ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْكَلِمَاتِ الْمَطْلُوبَةَ أَمَامَ كُلِّ عُنْوَانٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مناسب عنوان کے سامنے مناسب کلمات لکھیں۔

- (۱) استفہام: كَيْفَ ، هَلْ ، مَا

أَخِيْرَ وَقْتِهِ. وَأَسْلَمَ الْآفَ مِنَ الْهِنْدِ كَيْ عَلَى يَدِهِ.

وَمَقْبَرَتُهُ فِيْ أَجْمِيرَ مَزَارُ النَّاسِ الْمُسْلِمِيْنَ وَغَيْرِ الْمُسْلِمِيْنَ.

محترم خواجہ معین الدین چشتی اللہ تعالیٰ کے اولیاء میں سے تھے اور خواجہ

غریب نواز کے نام سے مشہور ہوئے تھے۔ یعنی ایک ایسا سردار جو فقراء اور

مساکین کی امداد کیا کرتے تھے۔ اور سلطان احمد کا لقب بھی دیا گیا۔

بجستان میں پیدا ہوئے اور مسلمان گھرانے (خاندان) میں روحانی ماحول

میں پرورش پائی۔ آپ کی عمر بیس سال ہوئی تو سارا مال تقسیم کیا اور بخارا اور

سرقد کا سفر کیا تو وہاں سے قرآن حفظ کیا اور دینی علوم حاصل کیں۔

پھر اپنے مرشد عثمان الحارونی سے روحانی علوم حاصل کیں اور

حضور ﷺ کے روضہ کی زیارت کے لیے مدینہ منورہ سفر کیا۔

پھر ہندوستان شہر چلے گئے اور سید علی ہجویری کے قبر کے ساتھ

لاہور میں اعتکاف کر گئے۔ پھر ملتان اور دہلی چلے گئے اور آخری وقت

اجمیر میں گزارا۔ اور یہاں آخری وقت تک قائم رہے۔ ہزاروں ہندو

آپ کے ہاتھوں مسلمان ہوئے۔ آپ کا مزار اجمیر میں ہے۔

التدريب الاول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي مَعَانِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

الْمُحْتَرَمُ ، اِسْتَهْرَ ، السَّيِّدُ ، يُعِيْنُ ، فَقَرَاءُ ، لَقَبٌ ، وَلَدٌ ، بِيْنَةٌ ،

بَلَّغَ ، قَسَمَ ، مُرْشِدٌ ، الْعُلُومُ الرُّوحِيَّةُ ، رَوْضَةٌ ، تَوَجَّهَ ، عَكْفَ ، مَكَّةَ

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
الْمُحْتَرَمُ	قابل احترام	اِسْتَهْرَ	مشہور ہوا	السَّيِّدُ	سردار
عَكْفَ	اعتکاف کیا	فَقَرَاءُ	فقیر لوگ	لَقَبٌ	لقب دیا گیا
وَلَدٌ	پیدا ہوئے	بِيْنَةٌ	ماحول	بَلَّغَ	پہنچا
قَسَمَ	تقسیم کیا	مُرْشِدٌ	صاحب	الْعُلُومُ	روحانی
		ارشاد	الرُّوحِيَّةُ	علوم	

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

أَجِبْ / أَجِبِيْ عَنِ الْاَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

- (۱) مَنْ خَوَاجَةُ مُعِيْنُ الدِّيْنِ الْجَشْتِيْ؟

جواب: كَانَ خَوَاجَةً مُعِيْنُ الدِّيْنِ جَشْتِيْ مِنْ اَوْلِيَاءِ اللّٰهِ.

- (۲) مَا اَلْقَابُهُ؟

جواب: خَوَاجَهُ غَرِيْبُ نَوَاز وَ سُلْطَانُ الْهِنْدِ.

- (۳) مَاذَا فَعَلَ بِأَمْوَالِهِ؟

جواب: قَسَمَ جَمِيعَ أَمْوَالِهِ.

- (۴) هَلْ زَارَ الْمَدِيْنَةَ الْمُنَوَّرَةَ؟

جواب: نَعَمْ زَارَ الْمَدِيْنَةَ الْمُنَوَّرَةَ.

- (۵) أَيْنَ مَقْبَرَتُهُ؟

جواب: مَقْبَرَتُهُ فِيْ أَجْمِيرَ.

۲) افعال مضارع: يُعِينُ، يَرْحَمُ، يَنْكِفُ، يَذْهَبُ، يَنْكُثُ، نَشَأَ

۳) افعال الماضي: حَصَلَ، بَلَغَ، سَافَرَ

۴) حروف جار: إِلَى، مِنْ، عَلَى

۵) اسماء المرفة: بُخَارَا، سَمَرْقَنْد، الرَّسُولُ، مُلْتَان

۶) اسماء النكرة: مَرْشِدٌ، رَوْضَةٌ، بَيْتَةٌ

درس الواجد والعشرون: اکیسواں سبق

مَمَرُ خَيْبَر (درہ خیبر)

يَقَعُ مَمَرُ خَيْبَرٍ فِي اَقْلِيمِ خَيْبَرٍ بَخْتُونُخْوَا بِغَرْبِ بِشَاوَرٍ. يَبْدَأُ مِنْ بَابِ خَيْبَرٍ بِقَلْعَةٍ جَمْرُودِ الَّتِي تَقَعُ عَلَى مَسَافَةِ سِتَّةِ عَشَرَ كِيلُومِتْرًا مِنَ الْمَدِينَةِ. هَذَا الْمَمَرُ ضَيْقٌ وَيَرْتَفِعُ تَدْرِيجًا مِنْ بَابِ خَيْبَرٍ طُولُهُ ثَلَاثَةُ وَخَمْسُونَ كِيلُومِتْرًا. وَارْقَعُ مَكَانَ فِي هَذَا الْمَمَرِ "لَنْدِي كَوْتَل" وَالطَّقْسُ هُنَا بَارِدٌ جَدًّا. وَتَقَعُ "طُورِخَم" فِي سَفْحِ الْجَبَلِ. وَهِيَ حَدُّ دَوْلَى بَيْنَ بَاكِسْتَانِ وَأَفْغَانِسْتَانِ.

هَذَا الْمَمَرُ لَهُ أَهْمِيَّةٌ تَارِيخِيَّةٌ وَعَسْكَرِيَّةٌ. دَخَلَ مِنْهُ الْإِسْكَندَرُ الْأَعْظَمُ الْهِنْدَ قَبْلَ الْإِسْلَامِ. وَفِي الْعَهْدِ الْإِسْلَامِيِّ جَاوَزَهُ مُحَمَّدُ الْغَزْنَوِيُّ سَبْعَ عَشْرَةَ مَرَّةً. اِسْتَهْرَ أَهْلُ خَيْبَرٍ بِالشَّجَاعَةِ وَالضِّيَافَةِ.

درہ خیبر صوبہ خیبر پختونخواہ کے شہر پشاور کے مغرب میں واقع ہے۔ باب خیبر قلعہ جمرود سے شروع ہوتا ہے جو شہر سے تقریباً سولہ کلومیٹر دور ہے۔ یہ درہ تنگ اور باب خیبر سے نسبتاً بلند ہے۔ اس کی لمبائی ۵۳ کلومیٹر ہے اور سب سے بلند مقام اس درہ میں لنڈی کوتل ہے۔ اور آب و ہوا یہاں کافی ٹھنڈی ہے اور طورخم جو پہاڑ کے دامن میں ہے اور یہ بین الاقوامی سرحد پاکستان اور افغانستان کا ہے۔

یہ درہ تاریخی اور عسکری اہمیت کا حامل ہے۔ یہاں سے سکندر اعظم ہند میں اسلام سے پہلے داخل ہوئے اور عہد اسلامی میں محمود غزنوی یہاں سے سترہ مرتبہ گزرے۔ خیبر کے لوگ بہادری اور مہمان نوازی کے لیے بہت مشہور ہیں۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معانی لکھیں۔

الفاظ	معنى	الفاظ	معنى
مَمَرٌ	درہ	ضَيْقٌ	تنگ
مَسَافَةٌ	فاصلہ	يَرْتَفِعُ	بلند ہوتا ہے
تَدْرِيجًا	آہستہ آہستہ	سَفْحٌ	دامن
ارْقَعُ	زیادہ بلند	حَدُّ دَوْلَى	بین الاقوامی سرحد
جَاوَزَ	عبور کیا	الشَّجَاعَةُ	بہادری
الضِّيَافَةُ	مہمان نوازی		

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

أَجِبْ/ أَجِبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

۱) اَيْنَ يَقَعُ مَمَرُ خَيْبَرٍ؟

جواب: مَمَرُ خَيْبَرٍ وَقَعَ فِي خَيْبَرٍ بَخْتُونُخْوَا

۲) هَلْ مَمَرُ خَيْبَرٍ قَرِيبٌ مِنْ بِشَاوَرٍ؟

جواب: نَعَمْ، مَمَرُ خَيْبَرٍ قَرِيبٌ مِنْ بِشَاوَرٍ

۳) مَا هُوَ ارْقَعُ مَكَانَ فِي هَذَا الْمَمَرِ؟

جواب: لَنْدِي كَوْتَلُ ارْقَعُ مَكَانَ فِي هَذَا الْمَمَرِ

۴) مَا هُوَ حَدُّ دَوْلَى بَيْنَ بَاكِسْتَانِ وَأَفْغَانِسْتَانِ؟

جواب: طُورِخَمُ حَدُّ دَوْلَى بَيْنَ بَاكِسْتَانِ وَأَفْغَانِسْتَانِ

۵) هَلْ لِهَذَا الْمَمَرِ أَهْمِيَّةٌ تَارِيخِيَّةٌ؟

جواب: نَعَمْ، لِهَذَا الْمَمَرِ أَهْمِيَّةٌ تَارِيخِيَّةٌ.

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

اِمْلَأْ اِمْلِئِي الْفَرَغَاتِ الْآتِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

(سَبْعَ عَشْرَةَ، الضِّيَافَةُ، ضَيْقٌ، سَفْحٌ، تَدْرِيجًا)

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو پر کرو۔

۱) مَمَرُ خَيْبَرِ ضَيْقٌ.

۲) جَاوَزَ مُحَمَّدُ الْغَزْنَوِيُّ مَمَرُ خَيْبَرِ سَبْعَ عَشْرَةَ مَرَّةً.

۳) يَرْتَفِعُ الْمَمَرُ تَدْرِيجًا.

۴) تَقَعُ "طُورِخَمُ" فِي سَفْحِ الْجَبَلِ.

۵) اِسْتَهْرَ أَهْلُ خَيْبَرٍ بِالشَّجَاعَةِ وَالضِّيَافَةِ.

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

مَيِّزْ/ مَيِّزِي بَيْنَ الْجُمْلَةِ الْفَعْلِيَّةِ وَالْإِسْمِيَّةِ مِنَ الْجُمْلِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل جملوں میں سے اسمیہ اور فعلیہ جملوں کو

علیحدہ کرو۔

الجمل فعلیہ:

يَقَعُ مَمَرُ خَيْبَرٍ فِي خَيْبَرٍ بَخْتُونُخْوَا

دَخَلَ مِنْهُ الْإِسْكَندَرُ الْأَعْظَمُ

اِسْتَهْرَ أَهْلُ خَيْبَرٍ بِالشَّجَاعَةِ وَالضِّيَافَةِ

الجمل اسمیہ:

هُوَ مَمَرُ ضَيْقٌ

هَذَا الْمَمَرُ مَمَرٌ تَارِيخِيٌّ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

الف: اِسْتَعْمِلْ/ اِسْتَعْمِلِي اَسْمَاءَ الْإِشَارَةِ (هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ،

بِذَلِكَ) بِاسْتِخْدَامِ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ (قَلَمٌ، سَبُورَةٌ، كُرْسِيٌّ،

سَاعَةٌ، سَفْحٌ، جِدَارٌ، مَحْفَظَةٌ، مَعْلَمٌ، مَعْلَمَةٌ)

مندرجہ ذیل الفاظ کو مناسب اسماء اشارہ کے ساتھ

لگائیں۔

هَذَا قَلَمٌ

هَذِهِ سَبُورَةٌ

هَذَا كُرْسِيٌّ

هَذِهِ سَاعَةٌ

میں ابوبکر ہوں، میرا ایک گھر اور کھیت ہے گاؤں میں مردان کے ضلع میں ہے۔ میں نے دعوت دی حامد کو اپنے گاؤں اور کھیتوں کی توہم نے سفر کیا موٹر کے ذریعے اس گاؤں کو جو پہاڑ کی جانب واقع ہے اور ہم وہاں اپنے زمیندار کے گھر ٹھہر گئے۔

ہم نے دیکھا کہ گاؤں پر سکون اور سادہ زندگی تھی۔ زمیندار کا خاندان شریف اور مدد کرنے والا تھا۔ زمیندار دو بیلوں کے ذریعے کھیت جایا کرتا تھا اور پورا دن محنت کرتا تھا اور ان کے بچے مدرسے جایا کرتے تھے اور اس کی بیوی گھر اور کھیت کا کام اور جانوروں کا کام کیا کرتی تھی۔

اور ہم نے وہاں جانور دیکھے اور پرندے دیکھے اور اس طرح کھیت دیکھے۔ گیہوں کے، کئی، گنے اور سبزیوں کے وغیرہ ہم نے بہت فائدہ اٹھایا۔ زمیندار کے گھر میں سادہ غذاؤں، دودھ اور پالک کے ساگ اور جو کی روٹی اور انڈے اور مختلف قسم کے پھل تھے۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اكتب / اكتبی معانی الكلمات الآتية:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
الحياة	دیہاتی	مزارع	کھیت	محافظة	ضلع
الريفية	زندگی	السيارة	موٹر	ساذجة	سادہ
أسرة	خاندان	الحقل	کھیت	النهار	دن
ثورين	ثور کی تنہ	البیض	انڈا	ایضا	اسی طرح
تساعد	وہ کوشش اور محنت کرتی ہے	حليب	دودھ	لبن	دہی
الفواكه	پھل				

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

الف: اجب / اجبی عن الأسئلة الآتية:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

۱) مَنْ ذَهَبَ إِلَى الْقَرْيَةِ؟

جواب: ذَهَبَ أَبُو بَكْرٍ إِلَى الْقَرْيَةِ

۲) كَيْفَ الْحَيَاةُ الرِّيفِيَّةُ؟

جواب: الْحَيَاةُ الرِّيفِيَّةُ هَادِئَةٌ وَسَاجِدَةٌ

۳) هَلْ كَانَتْ أَسْرَةُ الْفَلَّاحِ مُتَعَاوَنَةً؟

جواب: نَعَمْ! أَسْرَةُ الْفَلَّاحِ مُتَعَاوَنَةٌ

۴) أَيْنَ يَذْهَبُ الْفَلَّاحُ صَبَاحًا؟

جواب: يَذْهَبُ الْفَلَّاحُ إِلَى الْحَقْلِ صَبَاحًا

۵) مَاذَا تَشَاهِدُ فِي الرِّيفِ؟

جواب: أَشَاهِدُ فِي الرِّيفِ الْحَيَوَانَاتِ وَالطُّيُورَ وَالْمَزَارِعَ

مِنَ الْقَمْحِ وَغَيْرَهَا.

ب: هَاتِ / هَاتِي جُمْلَةً أُخْرَى اسْتَفْهَامِيَّةً مِنْ نَفْسِكَ

مُسْتَعْلِمًا أَذْوَاتِ الْاسْتِفْهَامِ

هَذَا سَقْفٌ

ذَلِكَ جَذَارٌ

ذَلِكَ مُعَلِّمٌ

ذَلِكَ مُعَلِّمَةٌ

ب: اسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي خَمْسَةَ أَسْمَاءٍ الْمَعْرِفَةِ وَخَمْسَةَ أَسْمَاءٍ النِّكَرَةِ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

سبق میں سب سے پانچ اسماء معرفہ اور پانچ اسماء نکرہ نکالیں۔

اسماء نکرہ: قَلَمٌ، سَبُورَةٌ، كُرْسِيٌّ، سَاعَةٌ، سَقْفٌ

اسماء معرفہ: بِشَاوَرٌ، خَيْبَرٌ، لَبْدَى كَوْتَلٌ، اسْكَنْدَر اعْظَمُ، مُحَمَّدٌ الْغَزْنَوي

التدريب السادس (چھٹا مشق)

ترجم / ترجمی الجمل الآتية إلى اللغة العربية:

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔

۱) میں نے درہ خیر دیکھا۔

رَأَيْتُ الْمَمَرَّ خَيْرَ

۲) درہ خیر باب خیر سے شروع ہوتا ہے۔

مَمَرٌ خَيْرٌ يَبْدَأُ مِنْ بَابِ الْخَيْرِ

۳) لَبْدَى كَوْتَلِ اوچی جگہ پر واقع ہے۔

وَقَعَ لَبْدَى كَوْتَلِ بِمَكَانٍ مُرْتَفِعٍ

۴) طورخم پاکستان اور افغانستان کے درمیان بین الاقوامی سرحد ہے۔

طُورْخَمُ حَدُّ دَوْلِي بَيْنَ أَفْغَانِسْتَانِ وَبَاسْطَانِ

۵) خیر کے لوگ بہادر اور مہمان نواز ہیں۔

أَهْلُ خَيْرٍ الشُّجَاعُونَ وَالْمُضِيفُونَ

«الدرس الثاني والعشرون: بانيسوان سبق»

الحياة الريفية في باكستان

(پاکستان میں دیہاتی زندگی)

أَنَا أَبُو بَكْرٍ، وَلِي بَيْتٌ وَمَزَارِعٌ فِي قَرْيَةٍ مِنْ مَحَافِظَةِ مُرْدَانٍ. دَعَوْتُ أَسْرَةَ حَامِدٍ لِرِيَاةِ الْقَرْيَةِ وَالْمَزَارِعِ، فَسَافَرْنَا بِالسَّيَّارَةِ إِلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي تَقَعُ بِجَانِبِ الْجَبَلِ. وَنَزَلْنَا فِي بَيْتِ فَلَاحٍ لَنَا هُنَاكَ.

شَهِدْنَا أَنَّ الْقَرْيَةَ هَادِئَةً وَالْحَيَاةَ فِيهَا سَاجِدَةٌ. أَسْرَةُ الْفَلَاحِ كَرِيمَةٌ مُتَعَاوَنَةٌ. يَذْهَبُ الْفَلَاحُ بِالثَّوْرَيْنِ إِلَى الْحَقْلِ صَبَاحًا، وَيَقْرُمُ بِعَمَلِهِ طَوْلَ النَّهَارِ. وَيَذْهَبُ أَوْلَادُهُ، إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَتَسَاعِدُ زَوْجَتُهُ فِي شُؤْنِ بَيْتِهَا وَأُمُورِ الْحَقْلِ وَالْمَشْيَةِ.

رَأَيْنَا هُنَاكَ الْحَيَوَانَاتِ وَالطُّيُورَ، وَوَجَدْنَا هُنَاكَ أَيْضًا الْمَزَارِعَ مِنَ الْقَمْحِ وَالذَّرَّةِ وَالْأَرْزِ وَالْقَطْنِ وَغَيْرَهَا. نَحْنُ نَمْتَعُنَا جَدًّا فِي بَيْتِ الْفَلَاحِ بِالْأَغْذِيَةِ السَّاجِدَةِ مِنْ حَلِيبٍ وَلَبَنِ وَاسْقَانَاخٍ وَزَغِيْفِ الذَّرَّةِ وَالْبَيْضِ وَالْفَوَاكِهِ الْمُتَنَوِّعَةِ.

جواب: هل الحياة القرية هادئة والساذجة.

التدريب الثالث (تيسرا مشق)

مميز/ مبرزى المذكر والمؤنث من الأسماء التالية:
حامد، فلاح، جبل، قرية، زوجة، سيارة، هادئة، أسرة،
المدرسة، فاكهة

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے مؤنث اور مذکر علیحدہ کریں۔

مذکر: حامد، فلاح، جبل

مؤنث: قرية، زوجة، سيارة، هادئة، أسرة،

المدرسة، فاكهة

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

هات/ هاتى مفردات الجموع الآتية، واستعمل/ استعملتى
أربعة كلمات منها فى جمل اسمية:

مندرجہ ذیل مفردات کے جمع لکھیں اور ان میں سے چار کو اپنے جملوں میں استعمال کرو۔

واحد	جمع	واحد	جمع
مَزْرَع	مَزَارِع	فَاكِهَة	فَوَاكِهَة
حَيَوَان	حَيَوَانَات	وَلَد	أَوْلَاد
طَائِرَة	طُيُور	جَبَل	جِبَال
فَلَّاح	فَلَّاحُونَ		

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

إملا/ املئ أنواع الكلمات مناسبة من القوسين

(الحقل، المدرسة، الزوجة، إلى، فى)

مندرجہ ذیل خالی جگہوں کو پورا کرو۔

(۱) سافرنا إلى القرية بالسيارة.

(۲) نزلنا فى بيت فلاح.

(۳) يذهب الفلاح إلى الحقل صباحاً.

(۴) تساعد الزوجة فى شؤون بيتها.

(۵) يذهب الأولاد إلى المدرسة.

التدريب السادس (چھٹا مشق)

ترجم/ ترجمى الجمل الآتية إلى اللغة العربية:

مندرجہ ذیل جملوں کا ترجمہ عربی میں کریں۔

(۱) میں کسان ہوں۔ انا فلاح.

(۲) تو تاجر ہے۔ انت تاجر.

(۳) تم تعاون کرنے والی ہو۔ انت متعاونة.

(۴) ہم گاؤں میں رہتے ہیں۔ نعيش فى القرية.

(۵) ہمارا گاؤں پہاڑ کے ساتھ ہے۔ قريتى تقع بجانب الجبل.

الدرس الثالث والعشرون: تينسواں سبق

الصدق ينجى (سچ نجات دہے)

خرج الصبي من بيته لطلب العلم، وسافر فى قافلة

إلى بغداد. ووضعت أمه أربعين ديناراً فى قميصه، وقالت له
يا بني! لا تقل الكذب وقل الحق دائماً. وأخذ اللصوص
القافلة فى الطريق ونهبوا. وأخبر الصبي أمه رئيس
اللصوص الذى سأل عنه: هل عندك من النقود؟ فأجاب
الصبي: نعم! عندي أربعون ديناراً. وقال رئيس
الحق؟ قال الصبي: "إن أمتى نصحتنى ألا أكذب أبداً". فتخير
الرئيس من إطاغة الصبي أمه، ونديم وقاب عن أعماله السيئة،
وأرجع الأموال إلى أهل القافلة.

هل تعرفون من هذا الصبي؟ هو العالم الكبير وال
مُرشد العظيم السيد عبد القادر الجيلانى رحمه الله تعالى
عليه. هو بطل عظيم بين أصحاب العلم والتصوف.

ایک بچہ حصول علم کے لیے گھر سے نکلا اور قافلہ میں بغداد سفر کیا
اور ان کی ماں نے ان کے جیب میں چالیس دینار رکھے تھے۔ اور کہا اے
میرے بیٹے جھوٹ مت بولنا اور ہمیشہ سچ بولنا۔ راستے میں ڈاکوؤں نے
قافلہ لوٹ لیا اور بچے کو ڈاکوؤں کے سردار کے سامنے لایا گیا۔ جس سے
اُس نے پوچھ گچھ شروع کی۔ کیا تمہارے پاس نقد ہے؟ بچے نے جواب
دیا ہاں! میرے پاس چالیس دینار ہیں۔ سردار نے کہا تم نے سچ کیوں کہا؟
بچے نے کہا مجھے میری ماں نے نصیحت کی ہے ہمیشہ جھوٹ نہ بولنا تو سردار
حیران ہوئے کہ یہ بچہ اپنی ماں کی اطاعت کس طرح کرتا ہے۔ تو تادم
ہوئے اور توبہ کی اور تمام اموال قافلے والے کو واپس کر دیئے۔ آپ
جانتے ہیں یہ بچہ کون تھا؟ یہ شیخ عبدالقادر جیلانی ایک بہت بڑے عالم اور
ایک عظیم مرشد علماء اور تصوف میں۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اكتب/ اكتبى معانى الكلمات الآتية:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنى	الفاظ	معنى	الفاظ	معنى
الصبي	بچہ	خرج	نکلا	سافر	سفر کیا
قافلة	قافلہ	وضعت	رکھا	يا بني	اے بیٹے
الكذب	جھوٹ	دائماً	ہمیشہ	اللصوص	ڈاکو
التصوف	روحانی علم	امام	سامنے	تخير	حیران ہوئے
تاب	توبہ کیا	تعرفون	تم جانتے ہو	بطل	بہادر

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

اجب/ اجبى عن الأسئلة الآتية:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات دیجئے۔

(۱) من خرج من بيته لطلب العلم؟

جواب: خرج السيد عبد القادر الجيلانى من بيته لطلب العلم.

(۲) من وضعت أربعين ديناراً فى قميص الصبي؟

جواب: وضعت أم الصبي أربعين ديناراً فى قميصه.

(۳) من أخذ أصحاب القافلة؟

هُوَ يَعْرِفُ آذَابَ الطَّعَامِ، وَهِيَ أَنْ يَغْسِلَ يَدَيْهِ. وَلَقَمَةً وَأَسْنَانَهُ قَبْلَ الْأَكْلِ، وَبَعْدَهُ، وَيَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ تَعَالَى. هُوَ لَا يُسَبِّقُ أَبَوَيْهِ وَإِخْوَانَهُ وَأَخَوَاتَهُ إِلَى الطَّعَامِ. يَأْكُلُ مِنْ أَمَامِهِ. فَلَا يَمُدُّ يَدَهُ إِلَى هَذَا الطَّبَقِ أَوْ ذَاكَ، كَمَا يَقْعُلُ بَعْضُ الْأَوْلَادِ. هُوَ يَتَنَاوَلُ الطَّعَامَ بِصَبْرٍ وَيَأْخُذُ لَقَمَةً صَغِيرَةً فَيَمَضَغُهَا جَيِّدًا بِأَسْنَانِهِ وَأَضْرَاسِهِ.

عِنْدَ مَا يَفْرَعُ مِنَ الطَّعَامِ، وَيَقُولُ شُكْرًا وَحَمْدًا لِلَّهِ مُبْتَخَانَةً وَتَعَالَى.

عبدالوہاب کے گھر والے دوپہر اور رات کے کھانے کے لیے دسترخوان کے گرد بیٹھے ہیں۔ حسب آداب گھر کا ہر فرد کھانا پیتا ہے اور عبدالماجد (چھوٹا بچہ) ان کے ساتھ بیٹھتا ہے اور وہ کھانے کے آداب جانتا ہے اور وہ ہاتھ دھوتا ہے اور منہ اور دانتوں کو کھانے سے پہلے، اور اس کے بعد اور اللہ تعالیٰ کے نام سے شروع کرتا ہے۔ وہ اپنے والدین اور بھائی بہنوں سے پہل نہیں کرتا۔ اپنے سامنے سے کھاتا ہے۔ وہ اپنے ہاتھ کو یہاں اور وہاں برتن میں نہیں پھیلاتا۔ جیسا کہ بعض بچے کرتے ہیں۔ وہ صبر کے ساتھ کھاتا ہے اور چھوٹے نوالے کھاتا ہے اور اچھے طریقے سے چباتا ہے۔ دانتوں کے ذریعے اور جب کھانے سے فارغ ہو جاتا ہے اور کہتا ہے۔ اللہ کا شکر ہے اور تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں۔

التدريب الأول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنى	الفاظ	معنى	الفاظ	معنى
الْمَائِدَةُ	دسترخوان	الْفُطُورُ	ناشتہ	الْعَدَاءُ	دوپہر کا کھانا
الْعِشَاءُ	رات کا کھانا	لَا يُسَبِّقُ	پہل نہیں کرتا	إِخْوَةٌ	بھائی
أَخَوَاتُ	بہنیں	أَقَامَةً	اس کے سامنے	طَبَقٌ	پلیٹ
يَمَضُغُ	چباتا ہے	أَضْرَاسُ	دانتوں کے	يَفْرَعُ	فارغ ہوتا ہے

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

الف: أَجِبْ / أَجِبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات لکھیں۔

- أَيْنَ تَجْلِسُ أُسْرَةُ عَبْدِ الْوَهَّابِ؟
تَجْلِسُ أُسْرَةُ عَبْدِ الْوَهَّابِ حَوْلَ الْمَائِدَةِ
- هَلْ يَجْلِسُ عَبْدُ الْمَاجِدِ الْطِفْلُ الصَّغِيرُ مَعَ الْأُسْرَةِ حَوْلَ الْمَائِدَةِ؟

نَعَمْ! يَجْلِسُ مَعَهُمْ عَبْدُ الْمَاجِدِ

مَاذَا يَقْعُلُ عَبْدُ الْمَاجِدِ قَبْلَ الْأَكْلِ وَبَعْدَهُ؟

هُوَ يَغْسِلُ يَدَيْهِ وَفِيهِمْ وَأَسْنَانَهُ قَبْلَ الْأَكْلِ وَبَعْدَهُ.

مَاذَا يَقُولُ عَبْدُ الْمَاجِدِ قَبْلَ الطَّعَامِ؟

جواب: أَخَذَ اللَّصُوصُ الْقَافِلَةَ إِلَى الطَّرِيقِ

(٤) هَلْ قَالَ الصَّبِيُّ الْحَقُّ؟

جواب: نَعَمْ قَالَ الصَّبِيُّ الْحَقُّ

(٥) هَلْ تَابَ رَيْسُ اللَّصُوصِ؟

جواب: نَعَمْ تَابَ رَيْسُ اللَّصُوصِ

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ:

مندرجہ ذیل جملوں میں ترتیب بناؤ۔

(١) بَيْتِهِ، مِنْ، الصَّبِيُّ، خَرَجَ

خَرَجَ الصَّبِيُّ مِنْ بَيْتِهِ

(٢) دِينَارًا، أُمَّهُ، وَضَعَتْ، قَدْ، أَرْبَعِينَ

قَدْ وَضَعَتْ أُمُّهُ أَرْبَعِينَ دِينَارًا

(٣) أَبَدًا، أُمِّي، أَكْذَبَ، إِنْ، نَصَحْتَنِي

إِنْ أُمِّي نَصَحْتَنِي أَنْ لَا أَكْذِبَ أَبَدًا

(٤) الْأَمْوَالُ، أَصْحَابُ، إِلَى، الْقَافِلَةِ، أَعَادَ

أَعَادَ الْأَمْوَالُ إِلَى أَصْحَابِ الْقَافِلَةِ

(٥) الصَّبِيُّ، هَذَا، هَلْ، مَنْ، تَعْرِفُونَ

هَلْ تَعْرِفُونَ مَنْ هَذَا الصَّبِيُّ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کرو۔

(١) اُس نے قافلے میں بغداد کا سفر کیا۔

سَافَرَ فِي الْقَافِلَةِ إِلَى الْبَغْدَادِ

(٢) جھوٹ مت بولو۔

لَا تَكْذِبْ

(٣) ہمیشہ سچ کہو۔

قُلِ الْحَقَّ أَبَدًا

(٤) لڑکا سچا ہے۔

الْوَلَدُ صَادِقٌ

(٥) یہ لڑکا ایک عظیم انسان تھا۔

هَذَا الْوَلَدُ بَطْلٌ عَظِيمٌ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

اسْتَعْمِلْ / اسْتَعْمِلِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ:

مندرجہ ذیل الفاظ کو جملوں میں استعمال کرو۔

(١)	الصَّبِيُّ	هُوَ صَبِيٌّ
-----	------------	--------------

(٢)	عَالِمٌ	هَلْ وَالدُّكَ عَالِمٌ
-----	---------	------------------------

(٣)	بَيْتٌ	لِكُلِّ خِيَرَانِ بَيْتٌ
-----	--------	--------------------------

(٤)	بَغْدَادُ	الْبَغْدَادُ مَدِينَةٌ فِي الْعِرَاقِ
-----	-----------	---------------------------------------

(٥)	دِينَارٌ	وَضَعْتُ دِينَارًا فِي الْكَيْسِ
-----	----------	----------------------------------

الدرس الرابع عشرون: چوبیسواں سبق

آذَابُ الطَّعَامِ (کھانے کے آداب)

تَجْلِسُ أُسْرَةُ عَبْدِ الْوَهَّابِ حَوْلَ الْمَائِدَةِ لِلْفُطُورِ وَالْعَدَاءِ وَالْعِشَاءِ. وَيَأْكُلُ وَيَشْرَبُ كُلُّ فَرْدٍ مِنَ الْأُسْرَةِ حَسَبَ آذَابِ الطَّعَامِ. وَيَجْلِسُ مَعَهُمْ عَبْدُ الْمَاجِدِ. (الطِفْلُ الصَّغِيرُ)

يَقُولُ عَبْدُ الْمَاجِدِ التَّسْمِيَةُ قَبْلَ الطَّعَامِ

(۵) كَيْفَ يَأْكُلُ عَبْدُ الْمَاجِدِ الطَّعَامَ؟

يَأْكُلُ مِنْ أَمَامِهِ فَلَا يَمُدُّ يَدَهُ إِلَى هَذَا الطَّبَقِ أَوْ ذَلِكَ
ب: اِسْتَعْمِلْ / اِسْتَعْمِلِي هَلْ، أَمْ، مَنْ، مَا، كَيْفَ، لِمَنْ، جُمْلَةٍ مِنْ
نَفْسِكَ:

مندرجہ ذیل بالا الفاظ کو جملوں میں استعمال کرو۔

(۱) هَلْ تَعْرِفُ عَبْدُ الْمَاجِدِ؟

(۲) أَنْتَ خَالِدٌ؟

(۳) مَاذَا تَقُولُ؟

(۴) كَيْفَ تَأْكُلُ الطَّعَامَ؟

(۵) مَنْ أَنْتَ؟

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

هَاتِي/ هَاتِي الْفِعْلَ الْمَاضِيَ لِلْأَفْعَالِ الْمُضَارِعَةِ التَّالِيَةِ:

مندرجہ ذیل افعال مضارع کو افعال ماضی کو تبدیل کرو۔

يَجْلِسُ، جَلَسَ يَأْكُلُ، أَكَلَ يَشْرِبُ، شَرِبَ

يَغْسِلُ، غَسَلَ يَسْبِقُ، سَبَقَ يَمُدُّ، مَدَّ

يَفْعَلُ، فَعَلَ يَمْضَعُ، مَضَعَ يَقُومُ، قَامَ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

اِمْلَأِي/ اِمْلَأِي الْفَرَاغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے پورا کرو۔

(۱) تَجْلِسُ أَسْرَةُ عَبْدِ الْوَهَّابِ حَوْلَ الْمَائِدَةِ.

(۲) عَبْدُ الْمَاجِدِ يَعْرِفُ آذَانَ الطَّعَامِ.

(۳) هُوَ يَغْسِلُ يَدَيْهِ وَفَمَهُ وَأَسْنَانَهُ قَبْلَ الْأَكْلِ وَبَعْدَهُ.

(۴) هُوَ يَأْكُلُ الطَّعَامَ بِصَبْرٍ.

(۵) هُوَ يَقُولُ بَعْدَ الْفَرَاغِ حَمْدًا وَشُكْرًا لِلَّهِ سُبْحَانَهُ

وَتَعَالَى

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

الف: مَيِّزْ/ مَيِّزِي بَيْنَ الْمَذْكُورِ وَالْمَوْثُوتِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْإِثْنِيَةِ:

مندرجہ ذیل میں سے مذکر اور مؤنث کو علیحدہ کرو۔

مذکر: عبد الوهاب، صَغِيرٌ، فَمٌ، طَعَامٌ، أَخٌ، أَبٌ

مؤنث: أَسْرَةُ، مَائِدَةٌ، لُقْمَةٌ، أُخْتُ، أُمٌ

ب: اِسْتَعْمِلْ / اِسْتَعْمِلِي الْحُرُوفَ الْإِثْنِيَةَ فِي جُمْلَةٍ مُفِيدَةٍ:

”لِي، مِنْ، بِ، لِ، عَلَى، إِلَى“

مندرجہ ذیل حروف کو جملوں میں استعمال کرو۔

(۱) هَلْ كَرِهْتُمْ فِي الدَّارِ؟

(۲) سِرْتُ مِنَ الْبَيْتِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

(۳) مَرَرْتُ بِزَيْدٍ وَهُوَ نَائِمٌ

(۴) هَذَا الْقَمِيصُ لِيَصِي

(۵) إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

(۶) ذَهَبَ أَحْمَدُ إِلَى الْبَيْتِ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

الف: تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْإِثْنِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی ترجمہ لکھو۔

(۱) حامد ہاتھ دھوتا ہے۔

(۲) سلمیٰ منہ دھوتی ہے۔

(۳) میں روٹی کھاتا ہوں۔

(۴) ہم کھانا کھاتے ہیں۔

(۵) آپ پانی پیتے ہیں۔

ب: اِسْتَعْمِلْ / اِسْتَعْمِلِي الْأَفْعَالَ الْإِثْنِيَةَ فِي جُمْلَةٍ مِنْ نَفْسِكَ:

يَشْرِبُ، ذَهَبَ، غَسَلَ، يَكْتُبُ، أَكَلَ، يَجْلِسُ، يَمُدُّ، يَتَنَاوَلُ،

يَمْضَعُ، يَسْبِقُ

مندرجہ ذیل الفاظ کو اپنے جملوں میں استعمال کرو۔

(۱) زَيْدٌ يَشْرِبُ الْمَاءَ

(۲) ذَهَبَ أَسَدٌ إِلَى الْبَيْتِ

(۳) غَسَلَ قَاسِمٌ يَدَيْهِ

(۴) يَكْتُبُ أَخِي الرِّسَالَةَ

(۵) أَكَلَ زَيْدٌ خُبْزًا

الدرس الخامس والعشرون: پچیسواں

سبق ۴

نشيد الصباح (صبح کا ترانہ)

تَفَرَّدَ الطُّيُورُ مَسْرُورَةً بِالنُّورِ

وَالصُّبْحُ وَالشُّفُورُ تَطِيرُ فِي الْخُبُورِ

تَقُولُ فِي سُورٍ مَا أَجْمَلَ الصِّيَاءِ!

مَا أَحْسَنَ الصَّبَاحِ!

أَلْوَلَدُ الصَّغِيرِ وَالرَّجُلُ الْكَبِيرِ

وَالْخَبَرُ وَالْأَسِيرِ وَالْعَبْدُ وَالْأَمِيرِ

يَقُولُ فِي سُورٍ مَا أَجْمَلَ الصِّيَاءِ!

مَا أَحْسَنَ الصَّبَاحِ!

فِي الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ وَالْدُّورِ وَالْخَلَاءِ

وَالْبَحْرِ وَالْفِضَاءِ قَدْ نَشَرَ النَّدَاءِ

تَقُولُ فِي سُورٍ مَا أَجْمَلَ الصِّيَاءِ!

مَا أَحْسَنَ الصَّبَاحِ!

پرنے چبھاتے ہیں خوش سی روشنی سے

صبح اور روشنی خوش سے اڑتے ہیں

خوشی میں کہتے ہیں کہ کتنی خوبصورت ہے روشنی

کتنی خوبصورت صبح ہے

چھوٹے بچے اور بڑے لوگ

اور آزاد اور قیدی اور غلام اور مالدار

خوشی میں کہتے ہیں کہ کتنی خوبصورت ہے

کتنی خوبصورت صبح ہے

زمین اور آسمان میں گھر اور خلاء میں

دنیا اور فضا میں آواز پھیل گئی

اے ہمارے رب یہ روشنی کتنی خوبصورت ہے

کتنی خوبصورت صبح ہے

- (۲) ہر شخص خوش ہے۔
 (۳) پرندے چہچہاتے ہیں۔
 (۴) کتنی خوبصورت روشنی ہے۔
 (۵) یہ صبح کا ترانہ ہے۔
- ب: اِزْبَطْ / اِزْبَطِي تین کلمات فی قافیۃ "الف" و قافیۃ "ب" کالم الف کو کالم ب کے ساتھ مربوط کریں۔

الف	ب
هَذَا	اسم اشارہ مذکر للقریب
تُعْرُدُ	فعل مضارع
هَذِهِ	اسم اشارہ مؤنث للقریب
أَنْتَ	اسم اشارہ مذکر للقریب
نَشْرُ	فعل ماضی
ذَلِكَ	اسم اشارہ مذکر للبعید
تِلْكَ	اسم اشارہ مؤنث للبعید

التدريب السابع (ساتواں سبق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي اَرْبَعَ كَلِمَاتٍ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِنْ نَفْسِكَ اَمَامَ كُلِّ عُنْوَانٍ:

مندرجہ ذیل عنوانات کے سامنے چار عربی الفاظ لکھو۔

أَسْمَاءُ الْمَعْرِفَةِ	خَالِدٌ	بِشَاوَرٍ	إِسْلَامٌ	مَرْدَانٌ
أَسْمَاءُ النِّكَرَةِ	حَيَوَانٌ	بَيْتٌ	مَدْرَسَةٌ	شَارِعٌ
كَلِمَاتٌ مُفْرَدَةٌ	رَجُلٌ	مَسْجِدٌ	سَيَّارَةٌ	لَيْلٌ
كَلِمَاتٌ الْمُشْتَقَّةُ	رَجُلَانِ	مَسْجِدَانِ	سَيَّارَتَانِ	لَيْلَتَانِ
كَلِمَاتٌ الْجَمْعُ	رِجَالٌ	مَسَاجِدُ	أَبْحَارُ	أَنْهَارُ
أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ	ذَلِكَ	هَذَا	تِلْكَ	هُنَاكَ
أَدَوَاتُ اسْتِفْهَامٍ	أَ	هَلْ	مَا	كَيْفَ
الضَّمَائِرُ	هُوَ	هِيَ	كَ	كَمَا
أَفْعَالُ الْمَاضِي	فَعَلَ	صَرَبَ	شَرِبَ	كَتَبَ
أَفْعَالُ الْمُضَارِعِ	يَفْعَلُ	يَضْرِبُ	يَشْرِبُ	يَكْتُبُ
الْحُرُوفُ	مِنْ	إِلَى	حَتَّى	فِي

التدريب الأول (پہلا مشق)

اُكْتُبْ / اُكْتُبِي مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل الفاظ کے معنی لکھیں۔

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
نَشِيدٌ	صبح کا ترانہ	تُعْرُدُ	چہچہاتے ہیں	الطُّيُورُ	پرندے
الصُّبْحُ	صبح	سُقُورٌ	روشنی	حُرٌّ	آزاد
خُبُورٌ	خوش	فِصَاءٌ	فضاء	الْبَدَاءُ	آواز

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

كُونِ / كُونِي جُمْلَةً اسْتِفْهَامِيَّةً سَوَالِيَّةً مِنْ نَفْسِكَ بِاسْتِعْمَالِ أ كَيْفَ ، هَلْ ، مَنْ ، مَا .

مندرجہ بالا الفاظ کو اپنے جملوں میں استعمال کرو۔

(۱) أَنْتَ عَيْلَةُ الرُّحْمَانِ؟

(۲) كَيْفَ أَخُوكَ؟

(۳) هَلْ أَنْتَ مُتَعَلِّمٌ؟

(۴) مَنْ رُبُّكَ؟

(۵) مَاذَا تَقُولُ؟

التدريب الثالث (تیسرا مشق)

هَاتِ / هَاتِي مُفْرَدَاتِ الْجُمُوعِ الْآتِيَةِ:

جمع	واحد	جمع	واحد	جمع	واحد
طُيُورٌ	طَائِرَةٌ	زُهُورٌ	زَهْرَةٌ	أَنْهَارٌ	نَهْرٌ
أَوْلَادٌ	وَلَدٌ	صِغَارٌ	صَغِيرٌ	عِبَادٌ	عَبْدٌ

التدريب الرابع (چوتھا مشق)

مَيِّزْ / مَيِّزِي بَيْنَ الْأَسْمَاءِ وَالْحُرُوفِ وَالْأَفْعَالِ:

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے حروف، اسماء اور افعال کو علیحدہ کرو۔

افعال: تُعْرُدُ، تَقُولُ، نَشْرُ

اسماء: الطُّيُورُ، سُورُورٌ، الْحَقْلُ، الْأَرْضُ، الْأَسْمَاءُ

حروف: ب، فِي، وَ، إِلَى، عَلَى، كَ

التدريب الخامس (پانچواں مشق)

مَيِّزْ / مَيِّزِي بَيْنَ اسْمِ الْمَعْرِفَةِ وَاسْمِ النِّكَرَةِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ:

رَجُلٌ، الطُّيُورُ، سُورُورٌ، مَسْرُورَةٌ، النَّهْرُ، وَلَدٌ، بَلَدٌ، الْفَقُورُ، خَالِدٌ، زَيْنَبٌ، صُبْحٌ، الْبَحْرُ

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے اسم نکرہ اور اسم معرفہ کو علیحدہ کرو۔

اسم معرفہ: الطُّيُورُ، الْفَقُورُ، خَالِدٌ، النَّهْرُ، زَيْنَبٌ، الْبَحْرُ

اسم نکرہ: رَجُلٌ، بَلَدٌ، صُبْحٌ، سُورُورٌ، وَلَدٌ، مَسْرُورَةٌ

التدريب السادس (چھٹا مشق)

الف: تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل عبارت کا ترجمہ عربی میں کرو۔

(۱) کتنی خوبصورت صبح ہے! مَا أَحْسَنَ الصُّبْحُ

جُمْل الاسمیه	زَیْدٌ شَرِیفٌ	الْأَرْضُ مُدَوَّرَةٌ	الماء طاهرة	زید نام
جُمْل فعلیه	ذَهَبَ زَیْدٌ	ضَرَبَ زَیْدٌ	قَالَ زَیْدٌ	أَكَلَ زَیْدٌ
اشیاء فی مطبخ بیتک	مِلْحٌ	زَیْتُ	قِدْرٌ	شَهْدٌ
اشیاء فی حجره الفصل	سَبُورَةٌ	كُرَّاسَةٌ	مَقْعَدٌ	مِرْوَحَةٌ
الفرادُ الاسرَة	أَخِي سَعِيدٌ	خَالَ اسْلَمٌ	خَالَه نَكِينُهُ	عَمِيٌّ شَاهِدٌ
اسماء المذكر	جِدَارٌ	قِطَارٌ	أَبْحَارٌ	نَجَارٌ
أَسْمَاءُ الْمَوْنُث	دَرَاجَةٌ	سَيَّارَةٌ	أَرْضٌ	شَجَرَةٌ

☆☆☆☆☆☆